

Notre reporter sur les plages de St-Tropez



FAUT-IL EN RIRE OU EN PLEURER ?



Page 8

LE PETIT JOURNAL

• Montréal — 46e année • No 30 • Semaine du 10 au 16 août 1972

• Service à domicile 25¢ • E.-U.: 30¢ •



EXCLUSIF

Le prêt à porter de PARIS

(4 pages de photos)

ÉVADÉ, IL VEUT TUER UN POLICIER



Lire
page
43

IL VOULAIT VIVRE... IL N'AVAIT QUE 21 ANS!



Les personnages
étranges
de l'histoire

ELLE SE BAIGNAIT NUÉ, DANS LE SANG DE SES JEUNES VIERGES

Nous inaugurons aujourd'hui une série d'articles sur les personnages les plus étranges de l'Histoire. L'indicible fascination qu'ils exercèrent à l'époque sur leurs contemporains s'est perpétuée à travers les âges jusqu'à nos jours. Cette série s'ouvre aujourd'hui avec cette femme possédée par tous les démons de l'enfer, la "comtesse sanglante" de Hongrie, Erzebeth Bathory.

La galerie des personnages étranges par leur monstruosité, leurs bizarreries, leurs excentricités, leurs manies surprenantes ou encore leurs hallucinations, que nous offre l'histoire, est considérable. Dans cette catégorie de personnalités renversantes dans tous les sens du mot, se place sans aucun doute celle qu'on a appelée la "comtesse sanglante", cette châtelaine de Hongrie, — Erzebeth Bathory — qui immola plus de 610 jeunes filles, la plupart vierges, à la seule fin de satisfaire sa passion malade de voir jaillir et même d'amasser du sang humain.

Cette femme, d'une beauté légendaire, héritière d'une immense fortune et d'une perversité comme on en trouve peu d'exemples au cours des âges, nourrissait — croyez-le ou non — un goût morbide pour le sang des jeunes personnes de son sexe. Toute sa vie durant, son délire sanguinaire ne cessa de s'aggraver. Dans son



Une peinture effritée de la comtesse sanglante — seul souvenir qui reste au monde de cette démoniaque qui se baignait dans le sang des jeunes vierges qu'elle égorgeait.

château hongrois de Csejte, en proie à des angoisses terribles qui la faisaient hurler, elle ne pouvait trouver un apaisement relatif qu'en égorgeant littéralement d'innocentes jeunes filles fraîchement embauchées à son service.

Pour comble de malheur — ce qui n'était pas le bon moyen de la remettre il va sans dire dans le droit chemin — elle fréquentait d'ignobles charlatans et quelques sorcières dépravées. Ces personnes sataniques allèrent un jour jusqu'à suggérer à la comtesse diabolique de se baigner nue dans le sang frais de ses victimes. Ce à quoi, dit-on, Erzebeth Bathory s'adonna avec délice pour conserver une éternelle jeunesse et sa beauté, on l'a déjà souligné, qui était extraordinaire.

La "comtesse sanglante" de Hongrie était née en 1560 et l'on rapporte qu'elle se maria très jeune. En 1604 — elle avait alors 44 ans, — elle perdait son mari, Ferencz Nadasky. C'est alors que son goût pour le sang des jeunes filles la posséda plus que jamais, la marquant pour la postérité et la lançant à jamais sur la route d'un des plus misérables destins de l'histoire.

Pourtant la comtesse n'était pas seule dans son château. Elle était entourée de serviteurs et de servantes et il y avait des gens qui habitaient tout autour de son domaine. Et comme Erzebeth Bathory, possédée par tous les démons de l'enfer, multipliait les sacrifices humains, on pourra se demander comment il se fait que les disparitions de plus en plus nombreuses de jeunes filles n'aient pas suffi à alerter la Justice? Pourquoi les citoyens de l'endroit ne portaient-ils pas plainte? Il faut bien se rappeler qu'à cette époque féodale, les simples habitants avaient une peur bleue des seigneurs et même des châtelaines. Or la toute puissance des Bathory était bien établie dans tout le pays. On remarquait bien ici et là la disparition de telle ou telle jeune fille. On se murmurait même à l'oreille le genre de folie sanguinaire dont était atteinte Erzebeth. Mais aucun des habitants de la région n'aurait osé s'attaquer de front à la châtelaine même pour sauver la vie d'un de ses propres enfants soupçonné d'être emprisonné dans les caveaux du sinistre château de Csejte. Incroyable? Mais c'était comme ça...

Mais, comme l'on sait, tout finit par se savoir et le temps devait à la longue fournir

l'occasion de délier les langues. Mais, en attendant, la "comtesse sanglante" avait beau jeu et se livrait, plus à fond que jamais, à sa perversion scabreuse. A mesure que les mois passaient, Erzebeth accentuait sa lutte contre les ravages du temps sur sa belle personne, ravages qu'elle cherchait à enrayer de plus en plus à l'aide de ce qu'elle appelait "sa magie rouge". Et c'est cette impitoyable bataille menée à coups multipliés de "bain de sang frais" contre les nouvelles rides de sa peau de satin, qui allait la perdre.

Jusqu'ici la "comtesse sanglante" ne s'était attaquée qu'à des jeunes filles de parents pauvres, qu'à des jeunes filles du petit peuple. Or que pouvaient faire ces pauvres gens contre une si puissante "grande dame"? Rien, à l'époque. Mais ne voilà-t-il pas qu'au moment où les gens commençaient tout de même à jaser de plus en plus fort et que les rumeurs se faisaient plus précises, Erzebeth Bathory tissa en un rien de temps la corde qui allait servir à la pendre.

La "comtesse sanglante" tout à coup y alla à fond de train, et, avec l'aide de ses serviteurs dont il faut bien dire qu'elle leur forçait la main, massacra en moins de trois semaines une trentaine de jeunes filles d'origine noble cette fois-ci. Erzebeth n'avait plus affaire ici à de pauvres diables. Les parents de ces jeunes filles avaient cette assurance et ce courage que donnent parfois la richesse ou même simplement les titres — car beaucoup de ces familles nobles n'avaient pas beaucoup d'argent. Et patatras! Ce fut la fin... On ordonna une enquête qui fut menée rondement et l'abominable tuerie fut amenée au grand jour. Il y eut procès. Et cette terrible affaire fut connue dans tous ces détails.

On perquisitionna le château pour y découvrir trois corps de jeunes filles qui avaient subi les pires tortures. L'une d'entre elles était déjà morte à l'arrivée des représentants de la loi, tandis que les deux autres étaient agonisantes. Les preuves étaient là dans toute leur horreur. La comtesse Erzebeth Bathory fut condamnée en 1611 à être décapitée. Mais, comme elle appartenait à une famille influente, sa peine fut commuée en emprisonnement à vie. Captive dans son château de Csejte, la comtesse mourait en août 1614, après trois ans de geôle.

Cette semaine:
La comtesse
sanglante

● Elle
saigna
à mort
610
jeunes
filles!

(Documentation:
MICHEL
LAPOINTE)

LA COURSE À LA MORT

DE RÉAL

par Jacques Maher
photos: John Taylor

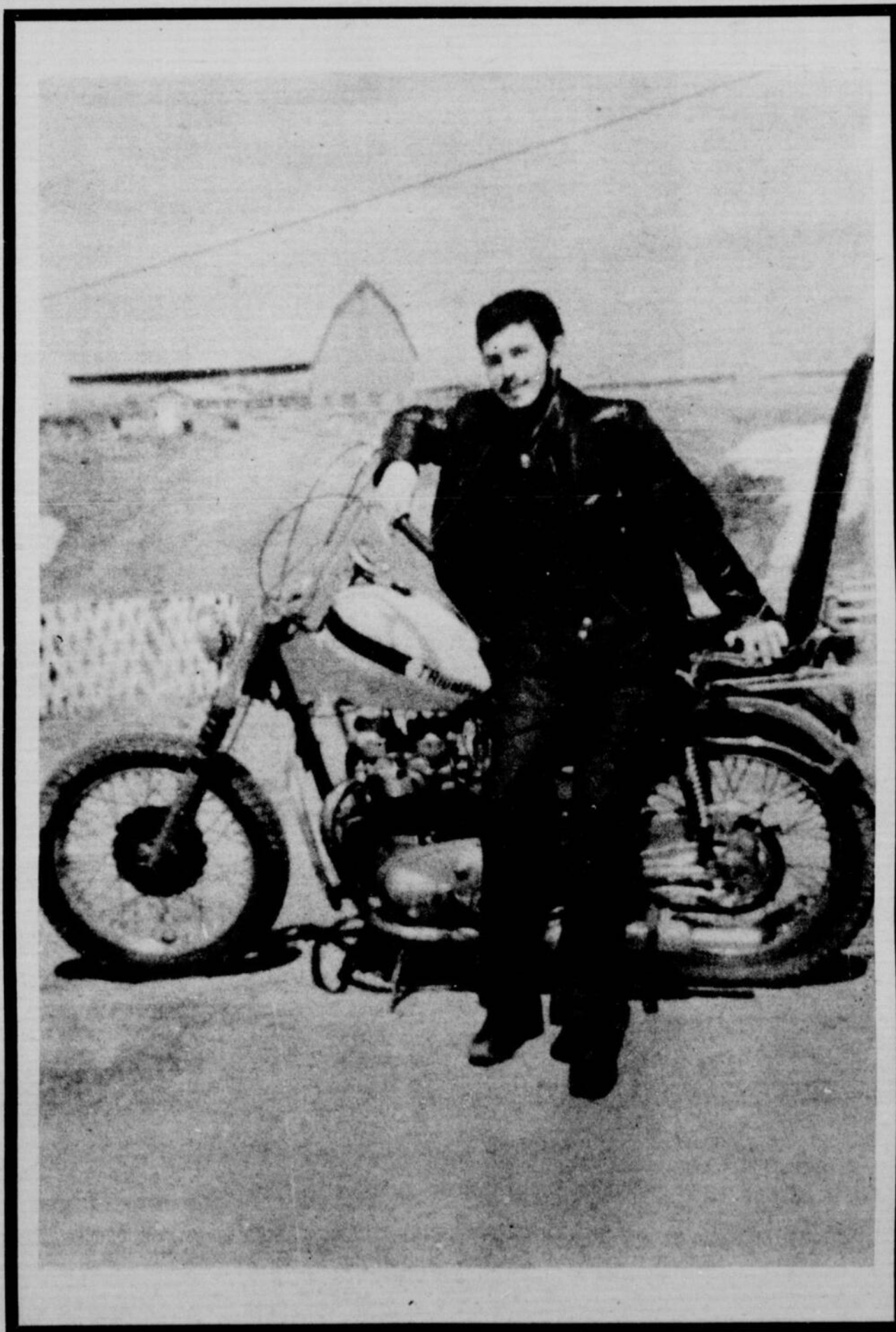
Il flotte sur Alma une odeur de printemps. Pour la première fois depuis de longs jours, le soleil a percé les nuages. Les eaux de la Grande et de la Petite Décharge sont gonflées, coulent plus vite vers le Saguenay. Les voyageurs qui viennent de Roberval ou de Saint-Félicien rapportent que le lac Saint-Jean est dû pour caler d'un jour à l'autre.

Pour les jeunes du Lac-Saint-Jean, c'est l'époque où on vérifie le moteur de sa motocyclette, où on donne un "Simonize" à son bazou, où on prépare ses premières parties de pêche, où on songe aussi à se marier, peut-être, dès cet été.

L'été, le trop court été du Lac-Saint-Jean, Réal y songe aussi. Par la fenêtre de la chambre qu'il partage avec son frère Michel au deuxième étage de la maison qui se dresse, avec ses murs blancs et son toit pointu, au sommet d'une colline au début d'un rang de la région d'Alma, il voit la route qui coule droite comme une piste d'accélération dans la vallée. A chaque fois que la douleur lui laisse un répit, il regarde par la fenêtre et il répète, pour lui comme pour ceux qui l'entourent... "si je suis assez bien cet été, je vais faire du bicyclette".

Faire du bicycle, au Lac-Saint-Jean, c'est aller à motocyclette. Faire du bicycle, pour Réal, a été la plus grande joie de sa jeunesse. Faire du bicycle l'été qui vient, c'est la dernière ambition de sa vie. Depuis l'automne qu'il répète: "Si je peux toffer jusqu'à l'été, je vais faire du bicycle avant de mourir. Une dernière fois".

Michel, qui sait que c'est le cancer qui gagnera la course, qui sait que Réal ne fera plus jamais démarrer sa moto en bloquant sa jambe artificielle pour appuyer sur le démarreur à pied, qu'il ne se lancera plus jamais sur les



routes à 75 ou 80 milles à l'heure dans l'espoir inconscient de "sauter", comme ça, sans s'avouer vaincu par la maladie, Michel intervient: "Je pourrais peut-être installer un dossier sur la Triumph; comme ça, tu pourrais t'asseoir derrière moi".

"Je ne veux pas mourir pour rien"

Réal est assis sur une chaise berçante. Il est en caleçon. Les joues creusées sous le collier de barbe, le corps décharné, la peau repliée et attachée comme une couche de bébé pardessus son moignon de jambe, Réal n'est plus que l'ombre de ce qu'il était il y a juste quelques mois. La maladie gagne du terrain, graduellement, de plus en plus vite.

Gilberte, sa mère, le lave à la débarbouillette, agenouillée devant la chaise. Elle a des gestes doux, elle ne sourcille même pas quand son fils lâche soudain un sacre: "Christ que ça fait mal... Maman! Quand est-ce que je vais avoir ma piqûre?" Gilberte répond: "Attends encore un peu. Michel va venir et il va te donner ta piqûre".

Gilberte dira plus tard: "Vous savez, il ne s'en rend pas compte quand il sacre comme ça. Ce n'est pas un lamenteux et il n'a jamais perdu courage. Mais, là, il ne se rend plus compte..."

L'étranger, le journaliste, qui assiste à la scène, est mal à l'aise, se dit qu'il ne devrait pas être là même si c'est Réal qui, il y a une semaine, lui a demandé de venir. "Je ne veux pas mourir pour rien", a expliqué Réal qui voulait aider d'autres hommes, d'autres femmes, en racontant simplement ce qu'il a fait, ce qu'il a pensé, ce qu'il pense encore alors qu'il sait qu'il va mourir.

Mais, en une semaine seulement, Réal s'est affaibli au point qu'il ne pourra pas dire au journaliste ce qu'il voulait lui dire.

Mais le témoignage de sa lutte contre la maladie, de son amour acharné de la vie, dira encore mieux que des mots ce qu'il aurait voulu dire.

A DURÉ TROIS SAISONS

LA COURSE À LA MORT (suite)



A l'automne dernier, entre ses séjours à l'Institut du Cancer, Réal visitait son frère et sa belle-soeur et jouait avec son neveu.



Jamais Réal, tant qu'il a pu, n'a fait porter à sa famille et à ses amis le fardeau de sa maladie. Seul son frère Michel a recueilli, quelques rares fois, ses aveux de désespoir.

Réal est mort le 26 juillet dernier, à minuit et cinq minutes, à l'Hôtel-Dieu d'Alma. Il a été conscient jusqu'à la dernière minute. Durant la journée, il s'était informé de tous et de chacun et aussi de la température; dans l'atmosphère confinée de sa chambre d'hôpital, il faisait bon savoir que, dehors, il faisait beau temps pour faire du bicycle.

IL AVAIT 21 ANS

Réal est né le 25 mars 1951. Il était le cinquième d'une famille de 11 enfants. Trois seulement de ses frères et soeurs ont quitté la maison; deux sont mariés et une autre est infirmière à Alma. Une autre de ses soeurs s'est tuée il y a trois ans dans un accident de motocyclette.

Réal, c'était d'abord un gars sérieux. Il avait de la difficulté en classe mais travaillait d'autant plus fort pour réussir. Il voulait faire un professeur d'art plastique ou un peintre. C'est après son amputation qu'il s'était mis vraiment à la peinture.

A l'automne 1968, Réal avait senti une première douleur au genou: rhumatisme pensait-il. Au printemps suivant, un choc au genou lui fait terriblement mal. Il "toffe" comme il dit mais, à la fin de l'été, le mal persiste et il subit des examens.

"Tu as une tumeur", lui dit le médecin.

Réal devine confusément ce que cela veut dire mais il toffe toujours, comme il toffera durant les deux années qu'il lui reste à vivre.

Traitement au cobalt en novembre 1969 puis, une semaine avant Noël, on lui ampute la jambe.

"Je ne veux pas mourir pour rien" a dit Réal en invitant Jacques Maher à le visiter 4 mois avant sa mort"

En trois semaines, il s'habitue à sa jambe artificielle en plastique avec "charnière chromée". Après une période de dépression, il décide de vivre. Il sort avec "sa fille", Louise, fait de la motocyclette, voit ses amis.

Rien ne semble, durant plus d'un an, devoir l'arrêter. Hémorragies, douleurs, traitements-chocs, rien ne l'empêche de jouir de chaque seconde de sa vie.

Seulement, à certains moments, il enfourche sa motocyclette et part à l'aventure sur les routes sinueuses de la région. Il va vite, très vite. A son frère, il avoue qu'il aimerait mieux "sauter", comme ça, à 75 ou 80 milles à l'heure, que d'agoniser à petit feu.

CAR IL SAIT QU'IL VA MOURIR

L'été 1971, il le passe presque entièrement avec son ami Maurice. Maurice, c'est celui qui l'a vraiment empêché de se laisser aller au découragement après son amputation. Et Maurice sait de quoi il parle; depuis sept ans, depuis un accident d'automobile, ce gros et grand gars est paralysé de la taille aux pieds.

Pendant tout l'été, le jour, les deux amis vendent des appareils ménagers de porte en porte. Maurice conduit la voiture et Réal, claudiquant à peine sur sa jambe artificielle, vend la marchandise aux ménagères de la région. Le soir, les deux jeunes hommes sortent. Maurice et Réal, qui a cassé avec Louise, ne manquent jamais "d'amies de fille".

TROIS SAISONS

Et puis l'automne arrive. Quelque chose change en Réal. On ne sait pas trop quoi mais on voit qu'il n'est plus tout à fait le même. Il fait preuve à la fois de plus d'amour de la vie et de plus de réalisme face à la mort qui approche à grands pas.

Réal sait que le cancer gagnera la course mais, on ne sait par quel cheminement de son esprit, il décide de gagner un dernier sprint: il veut faire de la moto l'été prochain. Cet été, il a été trop pris par son travail et ses sorties du soir; il avait oublié sa moto presque entièrement; à l'approche de l'hiver, il sent revivre en lui l'envie de pourchasser sa mort en motocyclette. Peut-être même espère-t-il, dans le fond de lui-même, qu'il réussira, lui, à attraper la mort avant qu'elle le surprenne au tournant.

LE PETIT JOURNAL

3019 est, SHERBROOKE,
MONTREAL 401
TEL.: 527-8721

PERSONNEL

Président: LAURENT LEDUC
Directeur général: CLAUDE GAGNON
Directeur de la rédaction: JEAN MARC PROVOST
Directeur de l'information: GÉRARD ASSELIN
Directeur de la Publicité: RÉAL CORDEAU

RÉDACTION GÉNÉRALE

JEAN PAUL ROBILARD
JACQUES FORTIN
CHARLES PETIT MARTINON
HERMINE BEAUREGARD
JACQUES MAHER
COLETTE CHABOT
MARC CHATELLE

SPECTACLES ET TV

Directeur: JEAN PAUL SYLVAIN

SPORTS

Directeur: JEAN CHARTIER

REVISEUR DE COPIE:

GEORGES DOUVILLE

PHOTOGRAPHE

JOHN TAYLOR

MAQUETTISTES

NECTOR BRANT
MARCEL ETHER



Le Petit Journal a été fondé en 1926. Il est publié par "Le Petit Journal (1968) Ltée" et imprimé par l'imprimerie Montréal-Granby Press Ltée.

Éditions MÉTRO et PROVINCIALE

PRIX: 25¢ l'exemplaire

	1 an	6 mois
ABONNEMENT	\$13.00	\$8.50
À L'ÉTRANGER	\$18.00	\$9.00

"Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou du matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner."

Distribué par les
Distributions Eclair
Place Lorrain
Anjou, P.Q.
353-6060

• courrier de deuxième classe
"enregistrement no 1399"



De la fenêtre de sa chambre, Réal voyait la route qui coulait dans la vallée, droite comme une piste d'accélération et où il avait si souvent passé, à cheval sur sa moto.



Durant son dernier été, Réal, avec son frère Michel, avait aménagé cette remise pour sa motoneige et leurs motocyclettes.



Réal voulait devenir peintre ou professeur d'art plastique. Ses oeuvres ornent les murs de la maison familiale.

DONATO PADUANO



entreprend le match de "sa vie"!

Pour LINDA, DONATO PADUANO est un fiancé délicat qui sourit tout le temps. Au début de leurs fréquentations, elle craignait que sa douceur ne soit un piège.



La future MADAME PADUANO a déjà commencé à être la compagne d'un boxeur célèbre. Elle se prête au même régime que lui et doit s'entraîner également à encaisser les coups émotivement et moralement.

Les trois premiers rounds ont secoué Donato Paduano sans lui faire perdre l'équilibre. Il encaisse bien. Dans la première rangée de spectateurs, une brune jeune fille reçoit aussi tous les coups; c'est Linda Ouimet, la fiancée du boxeur Donato Paduano.

Au sixième round, quand on mise sur Paduano sans connaître la boxe, c'est qu'on vote pour "l'underdog", car, il me semble perdu. Il est si sympathique, a l'air si bon que je m'explique assez mal, sentimentalement, que Reynald Cantin arrive à lui administrer des coups aussi durs.

Danielle Ouimet qui m'a entraînée à la boxe après avoir mis des mois à me convaincre que ça me plairait, me fait signe de la suivre.

— Sortons, le climat est sinistre. Les Italiens sont de mauvais perdants.

Depuis le 15 juin dernier, soir du match qui opposait Paduano et Cantin au Forum de Montréal, j'ai envie de connaître Linda Ouimet plus que Donato Paduano, de lui poser des tas de questions. C'est tout un métier que de vouloir épouser un boxeur, célèbre de surcroît.

Linda accepte de prendre un café avec moi au Ritz Carlton. Son fiancé vient la reconduire et je l'invite à s'asseoir avec nous. Il prend un café et

cause gentiment. Il est en pleine période d'entraînement. Ce que ça veut dire? Linda le sait:

— Il doit se coucher tous les soirs à 10 heures, se lever à cinq heures le matin pour courir trois milles. Il doit manger régulièrement et surtout se priver de tout ce qu'il aime. Sacrifier les spaghettis aux viandes rouges, les gâteaux au chocolat au yaourt.

Il a développé au cours des dernières semaines un tic qui le fait cligner des yeux.

— Peut-être le café, explique-t-il.

Ce n'est pas la seule petite tasse de café qui l'énerve; la perspective de son mariage qui aura lieu le deux septembre le rend plus anxieux qu'à l'ordinaire.

— J'aime Linda, je suis sûr qu'elle est la femme de ma vie, mais c'est sérieux le mariage, vous comprenez... J'entreprends un combat à vie, n'est-ce pas?

Et ce combat est doublé du match de revanche avec Cantin qui aurait lieu le 24 août. C'est beaucoup pour le même homme!

FAUT-IL AIMER LE SANG?

— Et le mariage, continue-t-il, ne donne pas droit à un match de revanche.

Il est charmant Donato Paduano. Spontané, naïf et tellement bon. A un moment de l'entrevue, j'ai un

Suite à la page 7

blanc de mémoire, je lui demande de m'excuser...
— Ca m'arrive aussi de rater des rondes, me dit-il en riant.

Sur 34 combats professionnels, le jeune homme atablé devant moi a connu 29 victoires, une annulation et quatre défaites. Linda Ouimet épouse un champion. Elle l'encourage, le stimule à s'entraîner régulièrement, à surveiller son régime. Elle fera son voyage de noces en Europe, où ils assisteront d'abord aux Jeux Olympiques de Munich pour ensuite visiter la Suisse, la France et l'Italie.

SON COMBAT À VIE

— Je le soutiendrai jusqu'au championnat du monde, insiste Linda Ouimet. Cette victoire sera la mienne. Souvent quand un boxeur se marie, il perd ses capacités parce qu'il ne s'entraîne plus, préfère bien manger et dormir plus longtemps le matin. Le corps et la santé d'un athlète sont des mécanismes délicats qui jouent facilement des tours si on a triché. Donato aime bien vivre et a tendance à se laisser aller. Je ne le lui permets pas.

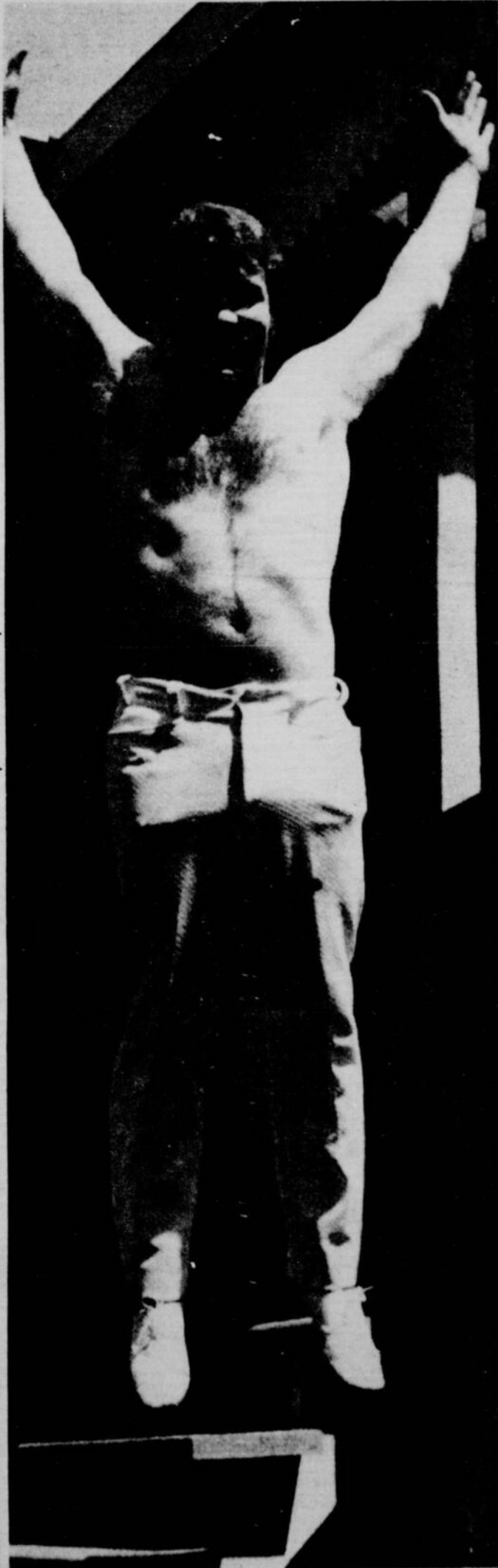
LINDA S'ENTRAÎNE AUSSI

Linda s'entraîne aussi pour le match de revanche. Moralement.
— Je ne dois jamais parler de défaite, faire attention aux mots que j'emploie, lui cacher tout ce qui pourrait l'amener à réfléchir. Il ne doit songer qu'à son entraînement. J'évite même de parler du mariage, de la réception, il faut que je présente ses états d'esprit. Il est très religieux et me demande de prier pour lui. Quand il se couche le soir, il faut qu'il sache que je dors aussi afin qu'il s'endorme tranquille. Je sais que ce ne sont pas toutes les femmes qui pourraient accepter ça. Moi, j'aimais danser dans les discothèques, manger dans les grands restaurants, m'entourer d'amis. La vie de Donato a éliminé tout ça, mais je l'aime et suis plus heureuse qu'avant.

Entrevue:
Colette Chabot

Photos:
James Gauthier

● UN MATCH OU IL N'Y A NI SANG NI COUP DUR...



Pour son épouse, il deviendra champion du monde parce qu'elle tient au titre autant que lui. PADUANO parle de son match de revanche contre Cantin avec un sourire optimiste.

Avant de rencontrer Linda, de la voir pendant deux jours consécutifs en compagnie de son fiancé, je me disais qu'elle devait être une fiancée bien spéciale. En blaguant, dans la salle de rédaction je disais à mes confrères: "Je donnerai comme titre à mon article: "Faut-il aimer le sang pour épouser Paduano?". Ce sport est si violent!

— Je ne comprends toujours pas, Linda, comment tu fais pour assister au combat. Comment une femme amoureuse peut-elle s'habituer à voir son homme exposé aux pires coups et rester là comme spectatrice!

— J'ai essayé de rester à la maison pendant quelques matches. Je vivais

l'enfer. Quand je suis là, sur place, je suis nerveuse, bouleversée, épouvantée, mais la torture est finalement moins douloureuse que de ne pas voir, ne pas savoir.

"J'AI MAL À SON OEIL"

Je ne m'habituerai jamais à le voir sur le ring encaisser et donner des coups, mais je l'encouragerai toujours et le soutiendrai aussi longtemps qu'il le faudra. Donato fait de la boxe depuis 13 ans

en tout, il n'a jamais pu faire un autre métier. Il a été laitier, tailleur, il a fait 56 métiers pour se payer ses entraînements. Il dit souvent: "Je ne comprends pas encore que je sois boxeur. Je ne l'ai pas voulu parce que je n'y croyais pas, mais la boxe m'a choisi."

"Il a le meilleur caractère du monde. Il rit tout le temps, il est d'une bonté et d'une générosité exceptionnelles. Si je ne l'épousais pas, je me demande bien qui pourrait me rendre heureuse. Ses amis disent souvent et lui-même dit pour rire: "Si Paduano ne va pas au ciel, personne n'ira". Et c'est vrai! Quand il aura 28 ans, il abandonnera et la vie commencera..."



Même pendant les vacances, LINDA OUIMET oblige son fiancé DONATO PADUANO à un entraînement rigoureux.

GILETS \$2.95 CHACUN



ENCERCLEZ LE(S) NUMÉRO(S) DE VOTRE CHOIX ET FAITES PARVENIR CE COUPON À :

PERENNIAL PRODUCTS

145, Chemin Bates Rd Ville Mont-Royal - Québec

Je désire recevoir le(s) gilet(s) suivant(s):

1 ex. S M L NOM

2 ex. S M L

3 ex. S M L ADRESSE

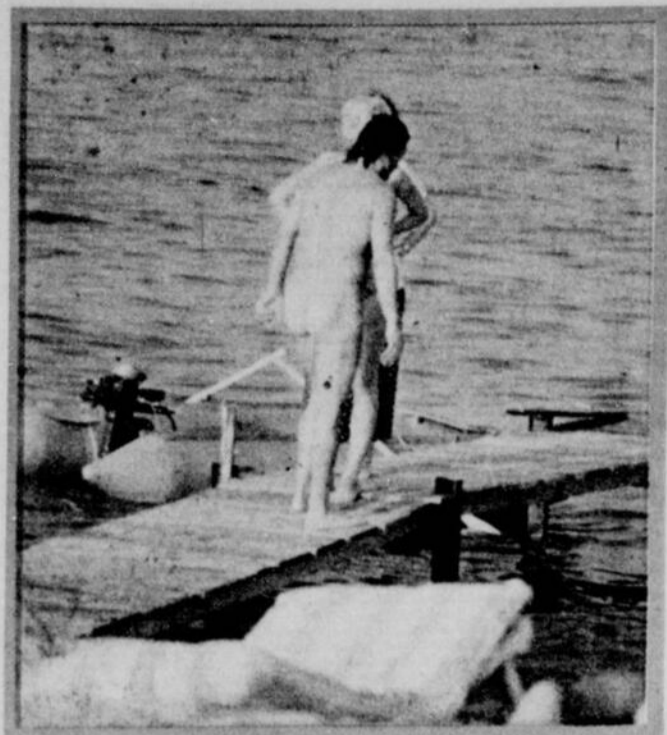
4 ex. S M L

5 ex. S M L

Montant VILLE

8% taxe: Argent Mandat

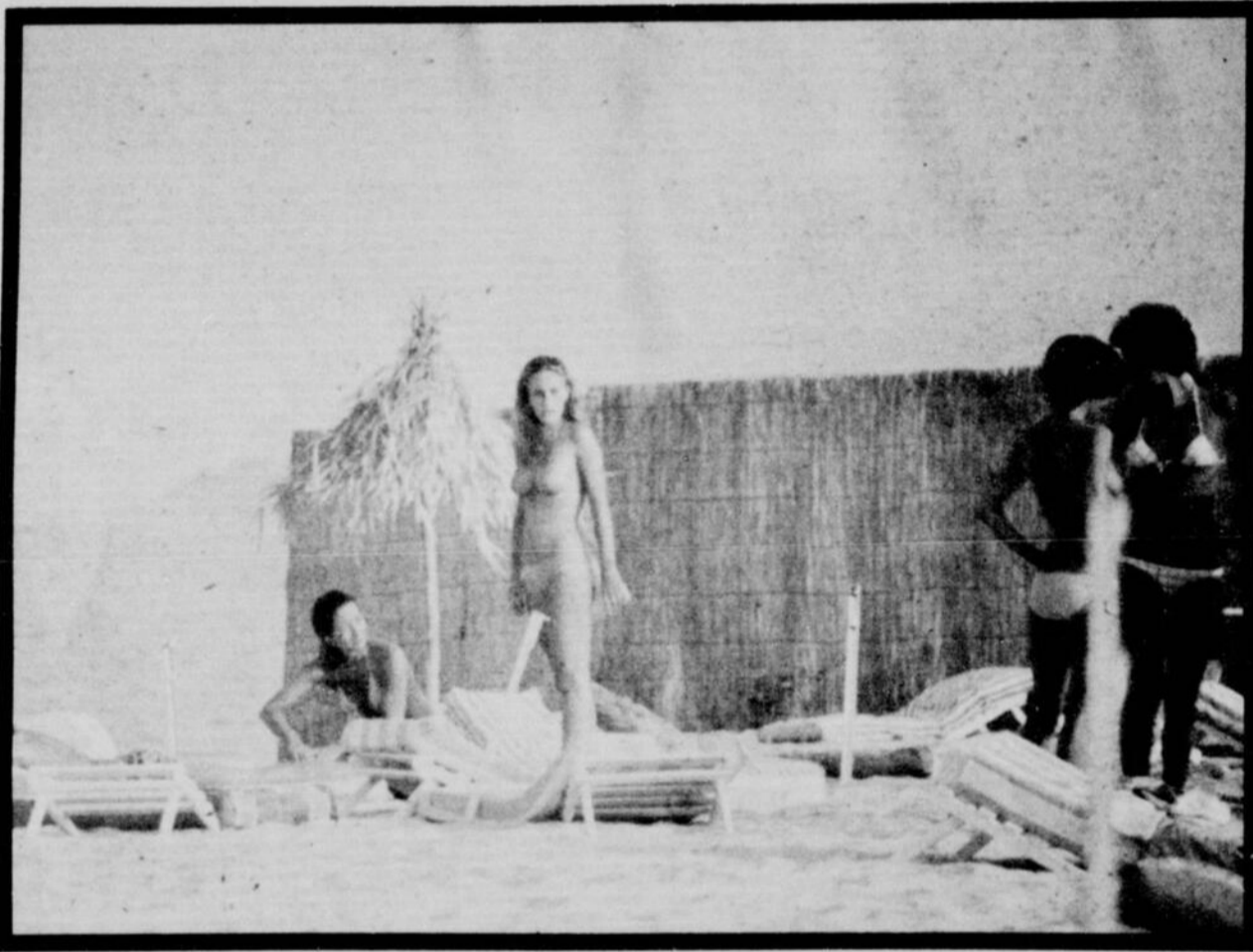
TOTAL



Les plages à St-Tropez:

FAUT-IL EN RIRE OU EN PLEURER?

(de notre envoyé
BERNARD LOUVETIER)



SAINT-TROPEZ — Tout le monde, il est beau, tout le monde, il est gentil! Les filles, même quand elles ne sont pas très belles, affichent un bronzage qui camoufle heureusement les imperfections d'un corps qu'elles exhibent toutes avec fierté.

Car c'est maintenant acquis: toutes les femmes ou presque se baignent les seins nus sur les plages de St-Trop, et sur celle de Pampelonne, tous sont carrément nus, hommes, femmes et enfants. Une annexe de l'île du Levant, paradis éternel du nudisme intégral.

Des seins, ah! mes aieux! De quoi crever les yeux de tout voyeur normalement constitué...

En fait, avouons-le franchement, il y en a tant que notre regard ne sait où mettre les pieds! Des petits, des gros, des superbes, des flasques, des durs, des tendres, des arrogants, des timides, des étrangers et des "nés natifs"...

De loin, les "brav'agents de faction rengainent leurs bâtons pour s'en mettre plein la vue". Le gendarme est devenu bon enfant après avoir, pendant des années, traqué "toutes les contrevenantes aux bonnes mœurs établies par les lois d'un Etat bourgeois et puritain".

C'est très agréable, admettons-le. Non pas de voir des seins, mais parce qu'il y a là un esprit très décontracté de corps libre, sans libido. Le "Women's Lib" n'y a même pas sa place, car les soutien-gorges ont été jetés par-dessus les barrières bien avant que Germaine Greer n'ait lancé son anathème sur l'homme esclavagiste de la femme-objet.

A Pampelonne, où tous se dorent complètement nus, les photographes ne sont pas admis et c'est à leurs risques et périls qu'ils tenteront de prendre des clichés: il ne s'agit pas d'exhibitionnisme, mais d'un rapprochement de la nature.

Et pourquoi pas?

Il n'y a pas si longtemps, un magistrat — en maillot de bain — a célébré le mariage de deux nudistes en costume de Paradis terrestre. Ils vivent heureux et auront beaucoup de petits bébés tout nus...

Quoiqu'il en soit, St-Trop n'a pas encore fait tache d'huile sur les stations voisines, Ste-Maxime ou St-Raphaël, et encore moins à Cannes. Mais on y viendra, car il semble bien que ce mouvement soit irréversible.

Et c'est beau, très beau. Alors pourquoi pas, hein? Je vous le demande!

Ce que j'en pense

Le nudisme est de plus en plus à la mode. Pas encore beaucoup chez nous, à cause de la température d'une part et des lois strictes en matière d'exhibitionnisme en public. Par contre, à Saint-Tropez, en France, le nu "se pote" de plus en plus.

Depuis quelques années déjà, à Saint-Tropez, haut lieu du snobisme en France, consacré par la présence de Brigitte Bardot, les plages sont devenues des paradis, les seins y sont à l'honneur. De plus en plus de femmes laissent tomber le soutien-gorge de leur bikini pour montrer leur poitrine. Le nudisme intégral a même droit de cité sur une des plages. Tout ça s'est fait insensiblement et les autorités ferment les yeux. C'est devenu une coutume.

Que faut-il en penser? Faut-il en rire ou en pleurer? Le nudisme, en Amérique du Nord, n'est pratiqué que dans des domaines privés, à l'abri des regards indiscrets. Le nudisme peut être une affaire de goût, de snobisme ou tout simplement d'exhibitionnisme. Il y a un élément important à considérer, c'est le point de vue esthétique. Qu'une jolie femme exhibe une poitrine parfaite, un corps statuesque, elle peut alors attirer les regards admiratifs tout comme une statue de Rodin ou un tableau de Goya. Mais que penser alors d'un étalage de chair tombante, de seins flasques, de bourrelets adipeux, comme on en voit dans certains camps de nudisme? C'est disgracieux et de mauvais goût. Les peintres et les sculpteurs n'ont jamais reproduit des ruines humaines que je sache.

Ce qui fait l'attrait d'une femme, c'est précisément que le minimum de vêtement laisse planer un mystère.

C. P.-M.

Le Petit-Journal

IL Y A 34 ANS

édition du
7 août 1938

Après avoir annoncé en 1934 la mort de Hitler, LE PETIT JOURNAL du 7 août 1938 disait, en manchettes: "La guerre avant 10 jours". Une autre nou-

secret au... Jardin Botanique. Le village de Saint-Jean de Matha érigerait un monument pour perpétuer la mémoire de l'homme fort Louis Cyr.

sont des mots purement descriptifs, qu'ils sont la propriété publique et que conséquemment, ils ne peuvent pas être employés uniquement par la Coca-Cola.

LE PETIT JOURNAL 5¢

LA GUERRE AVANT 10 JOURS



LOUIS CYR A 24 ANS
Louis Cyr et sa jeune femme photographiés aux Etats - Unis au cours d'une tournée triomphale.

Apparemment, la guerre des colas s'est terminée par la victoire de Coke sur Pepsi. Ce n'était pas encore le temps de la génération Pepsi!

SUCCÈS DU JEU DE PICHENOLLES

L'édition du 7 août 1938 du PETIT JOURNAL

abondait aussi en nouvelles sportives.

D'abord, une nouvelle sur "Le succès du jeu de pichenolles à Québec". Selon nos journalistes, ce sport d'intérieur connaissait une magnifique évolution dans la vieille capitale et avait même donné naissance à une ligue comprenant 10 clubs, la "Ligue de Pichenolles de Québec".

"Dans les quatre coins de la province, continuait l'article, partout dans les campagnes, villages et villes, le jeu de pichenolles domine dans le sport à l'intérieur.

Dans un sport plus sérieux, la lutte, le célèbre Yvon Robert s'entraînait en vue de venger la défaite

qu'il avait subie aux mains de Karl Davis. "Non, je ne répéterai pas l'erreur que j'ai commise lorsque j'ai rencontré Davis la première fois, avait dit Yvon Robert au PETIT JOURNAL. Je suis alors entré dans l'arène harassé de fatigue que j'étais après un voyage en auto de 400 milles de Boston à Montréal." Le vainqueur du prochain match entre Robert et Davis devait rencontrer la Merveille Masquée.

Pour entrer ensuite dans un domaine vraiment sérieux, LE PETIT JOURNAL révélait, dans une entrevue avec Tommy Gorman et Léo Dandurand, que "la population montréalaise

aurait un merveilleux club de hockey à encourager l'an prochain". Selon le journaliste, cette déclaration ne pouvait signifier que deux choses: soit que les Maroons fusionneraient avec les Canadiens soit que le premier club céderait ses meilleurs joueurs aux Canadiens au cas où la franchise des Maroons irait à Saint-Louis.

Enfin, on mentionnait l'exploit de Peter Gray, un joueur de baseball manchot qui, non content d'avoir une moyenne au bâton de .357 malgré son infirmité, venait de claquer un circuit. Gray jouait pour le club Trois-Rivières de la Ligue Provinciale.

NOUS VOUS PAIERONS VOTRE VOYAGE DE NOCES ATTENTION FUTURS MARIÉS

ECONOMISEZ JUSQU'À

50%

Et sur tout ameublement de maison (T.V., mobilier de chambre à coucher, etc.)

DISTRIBUTEURS DEMANDES DANS TOUTE LA PROVINCE



GAGNEZ VOTRE VOYAGE DE NOCES A MIAMI

AUCUN COMPTANT AUSSI PEU QUE

\$200 PAR SEMAINE

TROUSSEAU BATTERIE DE CUISINE MACHINE À COUDRE
ÉCRIVEZ OU TÉLÉPHONEZ AUJOURD'HUI MÊME

Sans obligation de ma part, je désire recevoir le (s) dépliant (s) suivant (s)

INDUSTRIE MÉTROPOLITAINE
BOÎTE POSTALE 56 STATION ROSEMONT
TÉL.: 376-6566

NOM
ADRESSE
VILLE TEL.: L.P.J.

velle presque vraie mais... prématurée. Toutefois, il faut admettre que ces manchettes étaient basées sur des informations très précises et apparemment véridiques en provenance d'Europe.

Par exemple, quant à la dernière manchette, les nouvelles d'Europe affirmaient: "Hitler ordonne à la nation allemande de se tenir prête à l'action dès la semaine prochaine — 100,000 hommes se hâtent de fortifier la frontière — Congés écourtés et permissions refusées dans l'armée allemande".

Outre cette nouvelle internationale, l'édition du 7 août 1938 du PETIT JOURNAL fourmillait de nouvelles locales, nationales et internationales des plus intéressantes. Nous ne pouvons en citer que quelques unes...

On avait découvert, en pleine canicule, de la neige sur le Mont-Royal. Le pape bénit les jumelles Dionne. L'acteur Warner Oland, mieux connu sous le pseudonyme de Charlie Chan, est mort dans un hôpital de Suède, son pays natal. Le Premier ministre Maurice Duplessis partirait en vacances. Le comité exécutif de Montréal se réunirait en

PEPSI-COLA VS COCA-COLA!

Mais toutes ces nouvelles n'étaient que broutilles à comparer avec la nouvelle guerre entreprise par la compagnie Pepsi-Cola à la firme Coca-Cola. LE PETIT JOURNAL avait tenu à informer ses lecteurs des péripéties de cette lutte qui menaçait la survie de la société américaine...

"La Pepsi-Cola Co. a émis aujourd'hui à la Cour Suprême du comté de Queen un mandat de poursuite contre la Compagnie Coca-Cola demandant que l'on enjoigne à Coca-Cola l'ordre d'avoir à cesser toute propagande néfaste contre la Pepsi-Cola et ses succursales à travers les Etats-Unis. En même temps, Pepsi-Cola a envoyé une pétition au Bureau des Brevets, à Washington, contestant la validité de la marque de commerce de Coca-Cola. On y déclare que cette marque de commerce fut obtenue "grâce à des déclarations fausses faites lors de la demande en Brevet".

"La pétition stipule que les mots "Coca" et "Cola"

FACILE À FAIRE
PLANS DÉTAILLÉS EN FRANÇAIS POUR

- GO KART \$2.00
- BICYCLETTE MOTORISÉE \$2.00
- MINI CAR \$3.50
- PÉDALO \$4.00
- RATTAI À VOIE \$2.00
- TRAINÉAU DE MOTONEIGE \$3.00

MINI VÉHICULE PLANS DEPT. J
C.P. 33 DUVENAY LAVAL P. QUÉ.

PHOTO-POSTE INC.



Photo Poste a été une des premières maisons au pays à vous offrir un service complet de finition de photos (photos couleur, photos noir et blanc, diapositives) par la poste. Seize années d'expérience, l'équipement le plus moderne qui soit, 175 techniciens experts, l'emploi exclusif de solutions chimiques et de papier KODAK, sont votre garantie de qualité, sûreté et rapidité. Prenez vos photos, oubliez le reste, Photo Poste s'en charge. Expédiez vos films avec confiance à nos bureaux de Montréal ou Québec.

DEVELOPPEMENT ET IMPRESSION:	
KODACOLOR	
8 poses	\$3.00
12 poses	4.00
20 poses	6.00
Réimpression	.30
KETACHROME	
8, 12 ou 20 poses	1.15
36 poses	2.00
NOIR & BLANC	
8 poses	.56
12 poses	.84
20 poses	1.40
Réimpression glacée	.07

Pour obtenir votre enveloppe téléphonez à:
Montréal (514) 841-3506 Québec (418) 667-1433

PHOTO-POSTE
Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion
C.P. 7900, MONTREAL 101, P.Q. - C.P. 1153, QUEBEC 2, P.Q.

SUZANNE BOUTIN



Pour devenir
Miss Laval 8
laisse tout
tomber
...même son
travail

Photo de gauche. Comme les filles nées sous le signe du Lion, Suzanne est aussi fière que combative.

Domage pour Suzanne que le jury du concours de Miss Laval n'accorde aucun point pour la beauté!

"Le titre de Miss Laval, c'est à mes yeux un peu comme une compétition sportive; pour l'emporter il faut se préparer longtemps à l'avance. Et c'est pour pouvoir m'entraîner sérieusement que j'ai décidé de tout laisser tomber, même mon travail."

Pour Suzanne Boutin, le compte à rebours de la chance vient de commencer. Il prendra fin le 9 septembre alors que le Courrier de Laval couronnera la huitième miss de ce nom.

"Pour les jeunes filles qui rêvent d'une carrière artistique, les occasions de se faire valoir sont rares au Québec. Le concours de Miss Laval est un formidable tremplin pour celles qui veulent se faire un nom. Je suis de celles-là. Tous les jours, inlassablement, je prépare le numéro que je compte présenter sur la scène de la Récréathèque de Laval, lors de la finale."

AMBITIEUSE ET REALISTE

L'oeil noir, les cheveux de jais, Lise Boutin

a quelque chose de méditerranéen. Elle est née un 6 août, tragique anniversaire s'il en fut un, en 1945, les Américains lançaient une bombe atomique sur Hiroshima. Très sensible, elle veut qu'on lui souhaite son anniversaire la veille ou le lendemain, elle ne veut pas être heureuse un jour chargé de tristesse.

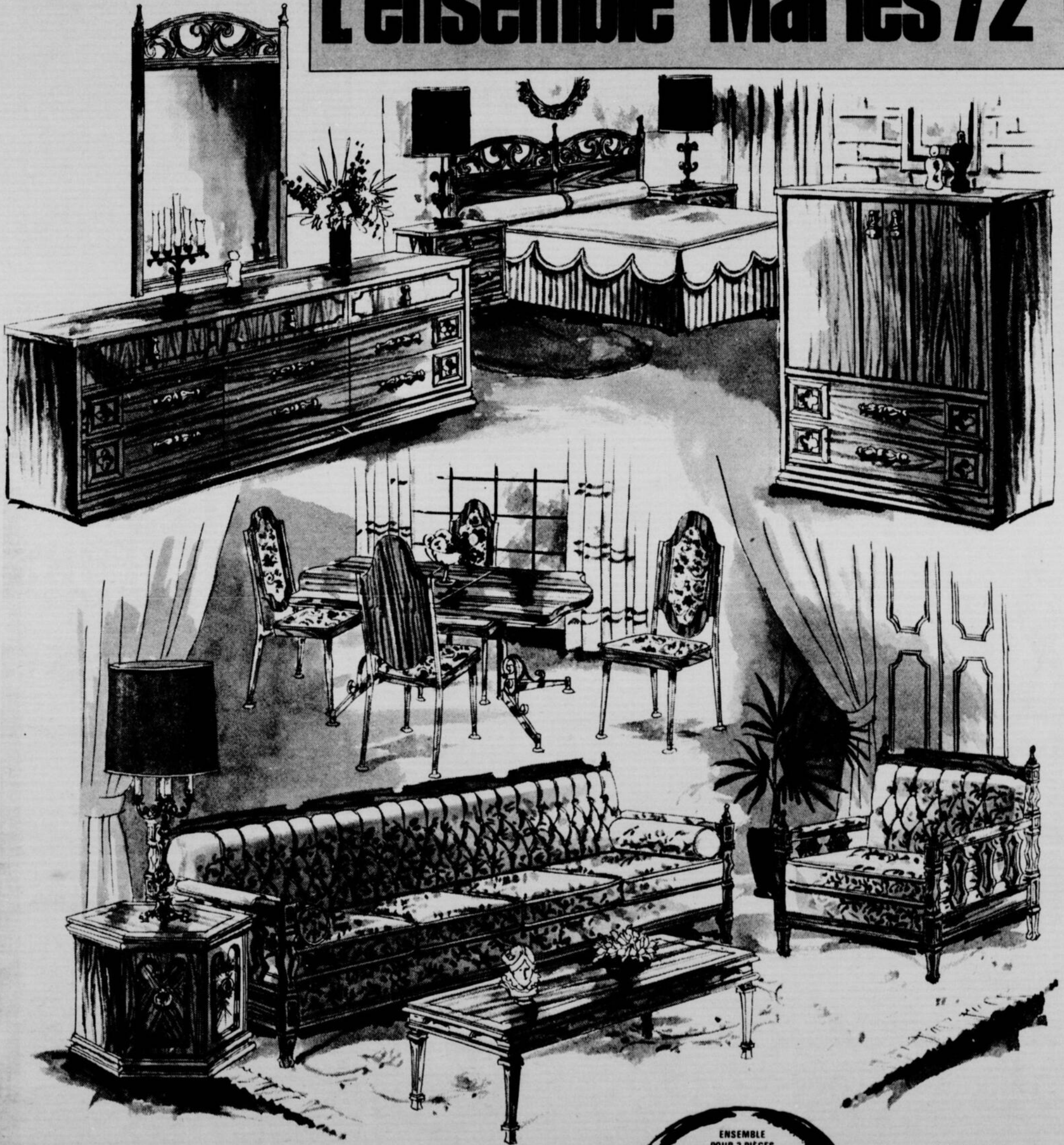
Fière et combative comme toutes les filles nées sous le signe du Lion, Suzanne Boutin passe ses journées à répéter une pièce dramatique de sa propre composition ainsi qu'un extrait d'une pièce de Boulevard.

"Je veux prouver que je suis non seulement capable de faire pleurer mais aussi d'amuser. Pour moi, le concours de Miss Laval sera un tremplin qui devrait me propulser vers une carrière artistique. Je suis convaincue qu'après le 9 septembre les portes de la télévision s'ouvriront plus facilement pour moi. On ne peut rien refuser à une Miss Laval, n'est-ce pas?"



Avant de faire votre dernier choix, nous vous invitons à venir comparer ce magnifique ensemble pour 3 pièces à l'un de nos 8 magasins. Il y en a un près de chez vous.

L'ensemble 'Mariés 72'



CHAMBRE. — Mobilier en riche placage de chêne, fini pacane. Bureau triple à 9 tiroirs, miroir encadré. Commode à portes et tiroirs. Lit double, tête ajourée. (Tables de chevet et lampes en sus). **CUISINE.** — Ensemble Samton de construction solide. Table extensible à 60" à dessus en Arborite fini texture pour résister davantage aux égratignures. Quatre chaises rembourrées avec pattes ajustables. **SALON.** — Confortable sofa de 89" à quatre coussins reversibles et deux coussins-rouleaux. Fauteuil de même style. Dossier à piqûres profondes. Bois sculpté, motif espagnol. Table à café, table hexagone de marque Kroehler et lampe de qualité incluses.

ENSEMBLE
POUR 3 PIÈCES
\$ 989.
TEL QU'ILLUSTRE

**OUVREZ UN
"COMPTE GAGNON"**

MODALITÉS DE PAIEMENTS
POUR CONVENIR À VOTRE BUDGET.

MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS

LIVRAISON GRATUITE

gf
gagnon
FRÈRES

4060 Monselet, Montreal-Nord 322-9350
1355 est, rue Sainte-Catherine 522-1850
1214 est, avenue Mont-Royal 523-2169
3690 est, rue Ontario 526-2845

6014, boulevard Monk 766-8553
2371 ouest, rue Notre-Dame 933-7395
5035, avenue Verdun 766-2323
Drummondville, 180 Saint-Damase 472-3393



de Gérard Asselin

L'EDITORIAL d'O. GÉNARD

Cette semaine, je transformerais ce sérieux éditorial en un compte rendu d'une conversation qui eut lieu il y a quelques mois dans une banlieue de Montréal.

Un des édiles municipaux se présente à une autorité d'un service municipal, l'informant qu'il "avait un bon chum, qui a passé des poteaux pour nous autres aux dernières élections et qui se cherche une job".

— Mais, on va t'aider certain, de répondre le chef de service. On laisse pas les amis sans rien... surtout s'ils nous aident lorsque c'est le temps. Il faudrait quand même que je le voie pour évaluer sa compétence.

Le chômeur en question était à la porte du bureau et fut immédiatement introduit dans le bureau pour être assommé des questions pertinentes.

— Qu'est-ce que vous avez fait dans la vie auparavant?

— J'ai travaillé sur une ferme. J'ai de bons bras. J'ai ensuite été débardeur. On m'appelait les gros bras. J'ai aussi été doorman dans un club, pis j'en ai sorti des clients sur le dos. Pis, oubliez pas que j'ai passé des poteaux pour vous autres aussi...

— Que feriez-vous si des adversaires voulaient prendre la place de notre parti à l'hôtel de ville?

— M'a les assommer, les kâlisses...

— Et si un client ne veut pas payer ses dettes?

— M'a l'assommer l'kâlisse...

— Les jeunes qui ont les cheveux longs et sont mal habillés?

— M'a les assommer, les kâlisses...

— Cher ami, je crois discerner en vous un brillant sujet. Un homme sachant discerner, sans aucune faille de l'esprit, les personnages devant être écartés de notre société et qui représentent un danger pour le peuple auquel nous voulons tant de bien. Vous passez votre examen avec grande distinction, et à compter de demain, vous serez policier... à Ste-Thérèse!



Un Volks à deux roues

Réal "la Rafale" Bossé, un jeune motard montréalais, fait présentement fureur avec cette moto de sa conception. Il s'agit d'un châssis très ancien de Harley-Davidson sur lequel il a monté un moteur de Volkswagen 1600, y accouplant deux carburateurs. Ce bolide roule présentement à 125 mph et atteindra bientôt 140 mph grâce à une pompe à gaz électrique.

Et pourquoi pas à St-Vincent...

Les évasions se multiplient dans nos prisons québécoises. En fait, elles sont trois fois plus nombreuses que dans les prisons de toutes les autres provinces canadiennes. Comment remédier à la situation? Peut-être en adoptant les mêmes mesures prises par les dirigeants de la prison d'Alamos, dans le nord du Mexique. Ceux-ci tiennent en effet les gardes personnellement responsables de l'évasion d'un ou de plusieurs détenus sous leur surveillance. Si l'évadé n'est pas repris, le gardien doit purger sa peine jusqu'à la découverte de l'évadé ou la fin de la sentence de ce dernier. Depuis 15 ans, 16 gardiens ont dû ainsi faire de la prison pour remplacer ceux qu'ils n'avaient pas assez surveillés. Un des gardes a passé huit ans derrière les barreaux pour la fuite d'un meurtrier qui n'a jamais été repris.

Schamback proteste

Plusieurs lecteurs nous ont téléphoné pour nous engueuler et nous traiter d'incroyants et de combien d'autres épithètes moins enviables, par suite de notre reportage sur le pseudo guérisseur-thaumaturge-prédicateur Schamback, qui a quitté les Etats-Unis pour exploiter nos malades il y a un mois environ. Beaucoup de ceux qui nous ont dénoncé affirment que cet individu fait réellement des miracles. Notre réponse: qu'on nous présente une seule preuve de ses dons, qu'on nous montre un seul malade incurable qu'il a guéri, qu'on nous présente un seul infirme dont il aura allongé une jambe, fait pousser un nouveau bras ou refait un oeil, comme il le prétend lui-même, nous le croirons et promettons de nous rétracter. Nous sommes persuadés de ne pas avoir à tenir cette promesse.

Deux ans après le Petit Journal

Il y a deux ans, Le Petit Journal dénonçait la façon dont l'entreprise Hôtesses-Canada recrutait des élèves pour suivre des cours à un prix très élevé sous de fallacieux prétextes. Les annonces de cet organisme ont été modifiées dans les journaux à la demande du BBB, mais ce commerce demeure très lucratif et les jeunes filles qui y paient leurs cours trouvent très rarement du travail. Eh bien, croyez-le ou non, le Better Business Bureau, dans la dernière livraison de son bulletin mensuel, dénonce enfin Hôtesses-Canada... deux ans après Le Petit Journal.

Ne les agacez pas

Ces cinq Québécois sont de ceux dont on doit se faire des amis. Ils sont en effet reconnus comme les cinq meilleurs tireurs au pistolet ou à la carabine de notre province. Lors des championnats canadiens de tir à Sudbury, en Ontario, récemment, deux d'entre eux ont remporté quatre trophées chacun contre 135 autres concurrents. Ce sont Jacques Rioux, de La Tuque, et Paul Perreault, de Montréal. De gauche à droite, on aperçoit Barry Shane, de Montréal, Jean-Marc Langevin, de Québec, Rioux, Perreault, et finalement, Jean Sicotte, de La Tuque.

LES CHAUFFEURS DE TAXIS ET LE BES

Au moins quatre cents (400, vous avez lu) chauffeurs de taxis de Montréal ont été la cible des enquêteurs du Bien-Etre social depuis un an. Tous, en effet, retiraient des prestations du Bien-Etre tout en travaillant sur le taxi. Cette abondance de fraudeurs dans ce domaine particulier constitue une véritable épidémie. En fait, on a imposé très peu de sanctions du fait que les enquêteurs ont dû avouer que la majorité des chauffeurs de taxis, malgré des semaines de 70 à 80 heures, ne pouvaient gagner assez pour faire subsister décentement leurs familles. Le BES est d'accord à ce que les chauffeurs reçoivent des prestations moindres en plus de leurs salaires. Mais aucun système ne peut être présentement institué pour vérifier les revenus exacts des chauffeurs. Jusqu'à ce qu'un programme d'aide aux chauffeurs de taxis puisse être institué, ces derniers devront donc toujours recourir à la fraude pour nourrir leur progéniture.

Etes-vous raciste?

Si oui et si, comme plusieurs, vous croyez qu'être blanc est une preuve de suprématie, regardez bien Chian Sien que voici, une Eurasienne nous venant de Formose. Elle peut vous prouver que toutes les races ont des qualités que nul ne doit dédaigner. Devenez donc internationaliste!





PASCAL

• CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER STE FOY QUEBEC
• CENTRE D'ACHATS DE TROIS RIVIERES
• MEADOWLANDS MALL 1585 CHEMIN MERIVALE OTTAWA

EN VENTE A CES SUCCURSALES SEULEMENT:

- CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW Route Transcanadienne POINTE CLAIRE
- CÔTE DES NEIGES PRES BEDFORD
- GREENFIELD PARK BOUL. TASCHEREAU
- CENTRE D'ACHATS BOULEVARD, BOUL PIE IX
- CENTRE D'ACHATS NORMANDIE BOUL. DE SALABERRY
- 4050, RUE WELLINGTON VERDUN
- CENTRE D'ACHATS DORVAL
- PLACE VERSAILLES 7505, RUE SHERBROOKE E.
- 5742, AV. DU PARC

CHARGE X



RAQUETTE DE TENNIS "MADISON"


AVEC POIGNÉE EN CUIR

IMPÉRIAL — 7 PLIS	\$795
ALL STAR — 7 PLIS	\$895
KNIGHT — 8 PLIS	\$995
BAMBOO — 9 PLIS	\$1195

BALLES DE TENNIS

DUNLOP "FORT" \$299	SLAZENGER \$299
BOITE DE 3	BOITE DE 3

PRESSE-RAQUETTE \$199



SACS DE COUCHAGE

NO 148 — "SNUG-A-BUG" 30" x 72" REMPLISSAGE DE LAINE 3 LIVRES	\$595
NO 152 — "HUNT" "AN" 36" x 72" REMPLISSAGE DE LAINE 4 LIVRES	\$795
NO 271 — "WOODSMAN" 36" x 72" REMPLISSAGE ACRYLIQUE	\$995
NO SW-78 — "STATION WAGON" 52" x 80" REMPLISSAGE DE LAINE	\$1995

SACS DE COUCHAGE IMPORTÉS DE FRANCE

THERMIDOR NYLON BLEU PÂLE 200 GR. POLYESTER	\$1395
NOUVEAUTÉ NYLON IMPRIME 200 GR. POLYESTER	\$1695

BOÎTE À LEURRES "PLANO"

FABRIQUÉE DE RESISTANT PLASTIQUE POUR PLUS DE DURABILITÉ. LES PLATEAUX S'OUVRANT POUR FACILITER LA SÉLECTION. LÉGÈRE — SIX PLATEAUX.

DIMENSIONS 18 1/2" x 10 1/2" x 10 1/2"

PRIX PASCAL \$25.95
SPECIAL POUR UNE SEMAINE **\$2295**

NO 727 TOILETTE PORTATIVE

Ideale en camping 6 sacs inclus

PRIX PASCAL **\$595**

POMPE CITERNE

PASCAL A REPÉRÉ 300 DE CES ANCIENNES FAVORITES.

PRIX PASCAL **\$14.99**

PINCES À DÉGARNIR ET COUPER FILS ÉLECTRIQUES

AJUSTABLES AVEC POIGNÉES ISOLANTES

47¢ CH.

2JL44 — LONGUEUR 17" CABINET AVEC PLATEAU A ENCORBELLEMENT

LARGE CAPACITÉ **\$1795**

RATIER MAGNÉTIQUE À OUTILS ET COUTEAUX

UN AIMANT DE 12" QUI RETIENDRA PRESQUE TOUT AU MUR DE LA CUISINE, DU GARAGE OU DE L'ATELIER

97¢ CH.

ÉCONOMISEZ SUR JEUX DE CLÉS EN ACIER ESTAMPÉ

NO 591 — JEU DE 6 PIÈCES AVEC AGRAFE ACIER NU **\$297**

PLAQUÉ CHROME **\$337**

NO 592 — JEU DE 5 PIÈCES **\$197**

PROTECTEUR pour PORTE D'AUTO

PARE-CHOC EN CAOUTCHOUC ET REFLECTEURS

ENSEMBLE de 2 **39¢**

LAMPE D'URGENCE pour L'AUTO

AVEC FIL DE RALLONGE DE 15 PIEDS. SE BRANCHE SUR L'ALLUME-CIGARE.

\$177 CH.

CENDRIER D'AUTO A DOS MAGNÉTIQUE

77¢

CLÉ A QUATRE BRANCHES EN FONTE \$133

VADROUILLE ÉPONGE JOHNSON

AVEC APPLICATEUR DE CIRE

NOUVEAU BAS PRIX PASCAL **\$177**



39 SEULEMENT "CAROUSEL" PAR AVIS

ABRI DE JARDIN GRILLAGE DIM. 9' DÔME EN VINYLE. LES PANNEAUX MULTI-FACES AVEC CHARNIÈRES ET LA PORTE AVEC CHARNIÈRES A RESSORT SONT ENTIÈREMENT DÉMONTABLES. IDEAL POUR TOUTES OCCASIONS. (AVEC L'ACHAT DE PANNEAUX OPAQUES) JEU DE 8 PANNEAUX EN VINYLE

PRIX PASCAL \$225.00
Solde d'été **\$199.00**

JEU DE 8 PANNEAUX EN VINYLE PRIX PASCAL \$55.95

LAMPE À PÉTROLE DE STYLE ANCIEN

IDEAL POUR LE CHALET OU SIMPLEMENT COMME DÉCORATION

LAMPE SUR PIEDestal EN VERRE COLORÉ. PIÈCES MÉTALLIQUES PLAQUÉES LAITON.

HAUTEUR 15" **\$299**

STYLE MURAL AVEC REFLECTEUR ET SUPPORT MÉTALLIQUE

HAUTEUR 12 1/2" **\$395**

PORTE-REVUES EN BOIS DUR AU FINI ÉRABLE

AUBAINE EXCEPTIONNELLE

4 SECTIONS SUR CHACUN DES CÔTÉS

27" DE HAUTEUR **\$14.95**

20" DE HAUTEUR **\$6.95**

TRINGLE À RESSORT "DRIP — DRI — ROD"

S'AGRIPE SOLIDEMENT AU MUR

\$197 CH.

ÉCUREUIL CASSE-NOISETTES EN FONTE

97¢

LUMINAIRES AU FINI MARTELÉ POUR INTÉRIEUR OU EXTÉRIEUR

BAS PRIX PASCAL **\$437 CH.**

RAFRAICHISSEZ-VOUS AVEC UNE PISCINE COLEGO

UN PAQUET DE JOIE POUR TOUTE LA FAMILLE... CONSTRUCTION DE QUALITÉ COMPLÈTES AVEC PISCINE "AQUAMATIC", FILTRE ET BAIN DE PIEDS; ÉCHELLES DE PISCINE EN ACIER, INCLUSES



117 SEULEMENT "SURBURBAN"

"SURBURBAN" TROUSSE DE LUXE POUR PISCINE RONDE — 12 X 36". LES CARACTÉRISTIQUES COMPRENNENT UNE DOUBLURE DE CALIBRE ÉPAIS POUR LE FLANC DE CÔTÉ. SUPPORTS VERTICAUX ET ROBUSTES, RAMPES DU DESSUS ET DESSOUS. FILTRE "AQUAMATIC" 1/2 C.V. AVEC CARTOUCHE.

PRIX PASCAL \$99.00
PRIX DE SOLDE **\$79.97**

BIBLIOTHÈQUES FINIES NOYER

Largeur 33", profondeur 9", emballées démontées dans un carton avec plan de montage facile à suivre.

FINI ÉBÉNISTERIE, SURFACE EN NOYER GRÉNU PLUSIEURS USAGES POUR LE VIVROIR OU LE BUREAU

AUBAINE SPÉCIALE PASCAL

PAQUET À EMPORTER MONTAGE EN QUELQUES MINUTES AVEC 12 VIS ET TARAUDS

3 RAYONS **\$1499**

4 RAYONS **\$1999**

TABLE À BANQUETS DE QUALITÉ CHOISIE, DESSUS EN ARBORITE FINI NOYER.

DIMENSIONS 30" X 72". POUR BUREAU, ATELIER OU À DOMICILE. PATTES PLIANTES, SE RANGE FACILEMENT.

VALEUR SPÉCIALE **\$5995**

ASSOIT 12 PERSONNES

TABLE PLIANTE AJUSTABLE POUR MANGER LIRE OU TRAVAILLER

PLATEAU NOYER MESURE 15 1/4" x 23 1/2"

\$1299

PRODUITS MÉNAGERS SIGNÉS PASCAL

NETTOYEUR DE VITRES

AVEC DE L'AMMONIAC DÉSODORISÉ BOUTEILLE 22 ONCES EN PLASTIQUE

34¢ CH.

VAPORISEZ ESSUYEZ NETTOYEUR TOUT USAGE

Nettoie les taches de graisse ou fumée, huile, etc... de toutes surfaces lavables.

Bouteille aérosol 24 onces **63¢**

RECHARGE 32 OZ 59¢

NETTOYEUR EN POUDRE

à l'odeur de citron — nettoie, désinfecte, désodorise et blanchit.

Celette 14 onces **19¢ CH.**

NETTOYEUR DE MUR ET PLAFOND

Une poudre verte qui se dissout dans l'eau. Un excellent nettoyeur pour mur, plafond, boiserie et tuiles.

2 1/2 lb sac en cellophane **65¢**

ACRYLIC PASCAL POUR PLANCHER

- plus résistant que la cire
- auto-polissage
- fini luisant
- résiste aux marques noires

Cruche 128 onces **\$399**

VENTILATEUR DE SALLE DE BAINS DE SOUS-SOLS OU DE CUISINES

FACILE À INSTALLER AU PLAFOND OU DANS LE MUR

À RACCORDER SUR TUYAU ORDINAIRE DE 3" OU TUYAU FLEXIBLE

PRIX PASCAL **\$997**

HOTTE DE CUISINIÈRE — Format populaire AVEC VENTILATEUR ET LUMIÈRE

Commutateur distinct — Installation facile 30" FINI BLANC OU COPPERTONE

NOUVEAU MODELE SANS CONDUITS — FILTRES MÉTALLIQUES & CHARBON

PRIX PASCAL **\$3295**

MODELE RÉGULIER AVEC FILTRES MÉTALLIQUES

PRIX PASCAL **\$2377**

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE... VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

International

CHINE

Pourquoi Mao a-t-il attendu si longtemps pour annoncer la mort de Lin Piao?

Le maréchal Lin Piao, ancien chef de l'armée rouge chinoise et vice-président de la République populaire de Chine, est mort et bien mort. C'est le président Mao Tsé-toung lui-même qui a annoncé la nouvelle, avec quelque dix mois de retard. Quant à ce dernier, malgré ses 83 ans, il se porte encore comme un charme.

Le maréchal Lin Piao était le bras droit de Mao. Il a eu la malencontreuse idée de vouloir évincer son patron de la présidence du Parti communiste, l'écartant ainsi de tout pouvoir en Chine. Malheureusement, le complot échoua

et Lin Piao est mort dans un accident d'avion, a dit Mao. Ce dont tout le monde doute. Les Russes, pour leur part, affirment que le maréchal renégat aurait été liquidé dans l'avion qui se serait soi-disant écrasé en Mongolie extérieure. Une fusillade aurait été entendue par la radio de bord. Peu importe la façon dont est mort Lin Piao, ce qui compte, ce sont les conséquences de l'annonce tardive de cette nouvelle.

Lin Piao, de son vivant, s'opposait à tout rapprochement entre la Chine et les Etats-Unis. Pro-soviétique, il espérait l'aide de Moscou pour renverser Mao qu'il tenait pour un despote. Il avait groupé autour de lui tous les officiers supérieurs mécontents du régime. Il était opposé à la révolution tranquille et pacifique. L'armée chinoise était même intervenue au cours de la révolution culturelle. Le complot éventé, la révolution culturelle éteinte, tout était rentré dans l'ordre en Chine. Il va s'installer maintenant une psychose antisoviétique qui ira sans cesse grandissante.

La situation est tendue entre Moscou et Pékin. Depuis les accrochages qui se sont produits sur le fleuve Amour, à la frontière sino-soviétique, la moindre provocation de part et d'autre peut dégénérer en conflit généralisé.

Moscou a massé 45 divisions sur la frontière, plus qu'elle n'en a de disponible en Europe. De leur côté, les Chinois, qui ont en permanence 3 1/2 millions d'hommes sous les armes, tout en vaquant à des travaux pratiques, agricoles surtout, s'arment avec rapidité. Ils construisent leurs propres avions militaires, leurs chars d'assaut. Ils ont déjà de l'armement atomique. L'entraînement des femmes a commencé. Pékin pourrait mobiliser en l'espace de peu de temps des dizaines de millions d'hommes et de femmes, prêts à faire le coup de feu. Avec ses 750 millions d'habitants, la Chine a une supériorité écrasante en potentiel humain.

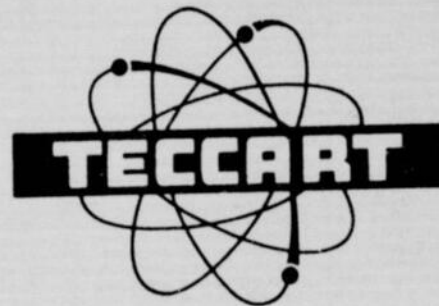
La guerre sera-t-elle pour demain? En URSS, on s'attend au pire dans quelques années. Un Russe a déjà mentionné 1974 ou 1976 au plus tard pour un affrontement gigantesque entre les deux pays. Il a même prédit l'écrasement de l'URSS. Dans une guerre rapprochée entre la Chine et l'URSS, il est plus que probable que la guerre nucléaire soit écartée, à cause des retombées, ou du moins limitée à des zones éloignées.

Le rapprochement de l'URSS vers les Etats-Unis est significatif. A Moscou, on envisage l'avenir avec inquiétude. La sauvagerie déployée lors des accrochages qui ont eu lieu à la frontière laisse présager une guerre qui dépasserait en atrocité celle qu'a connue l'Europe de 1939 à 1945.

La nouvelle de la mort de Lin Piao est lourde de conséquence.

L'INSTITUT TECCART VOUS OFFRE

LE PREMIER COURS
D'ÉLECTRONIQUE MODERNE
PAR CORRESPONDANCE



POUR QUE VOTRE FORMATION TECHNIQUE SOIT COMPLÈTE ET VALABLE

VOUS CONSTRUIREZ TOUT CET ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL



DANS VOTRE LABORATOIRE PERSONNEL VOUS POURREZ
ACQUÉRIR L'EXPÉRIENCE PRATIQUE NÉCESSAIRE

La haute efficacité des cours par **CORRESPONDANCE DU TECCART** est reconnue par plusieurs grandes industries qui les utilisent pour le recyclage de leurs employés. Cette efficacité est due à un procédé unique de travaux pratiques programmés de telle façon que l'étudiant puisse effectuer chez lui les mêmes expériences que celui qui fréquente **L'INSTITUT TECCART**. L'étudiant ne doit pas uniquement construire et câbler les instruments illustrés, il expérimente longuement avec chacun des circuits qui les composent et apprend à s'en servir pour **L'ANALYSE** des circuits électroniques.

Téléphonez:
526-0493
et demandez
nos prospectus

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus: Nous n'avons pas de solliciteurs

POSTEZ IMMÉDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montréal 403



Sans obligation de ma part je désire recevoir le prospectus du cours d'électronique moderne.

NOM Tél.

ADRESSE Age

VILLE COMTE

L.P.J. 10-B-72

"RECONNU POUR FINS DE SUBVENTIONS" EN VERTU DE LA LOI DE L'ENSEIGNEMENT PRIVE

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-0493

EXPLOREZ
LE MONDE
MERVEILLEUX
DE L'ÉLECTRONIQUE AVEC

TECCART

LE PRÉSIDENT



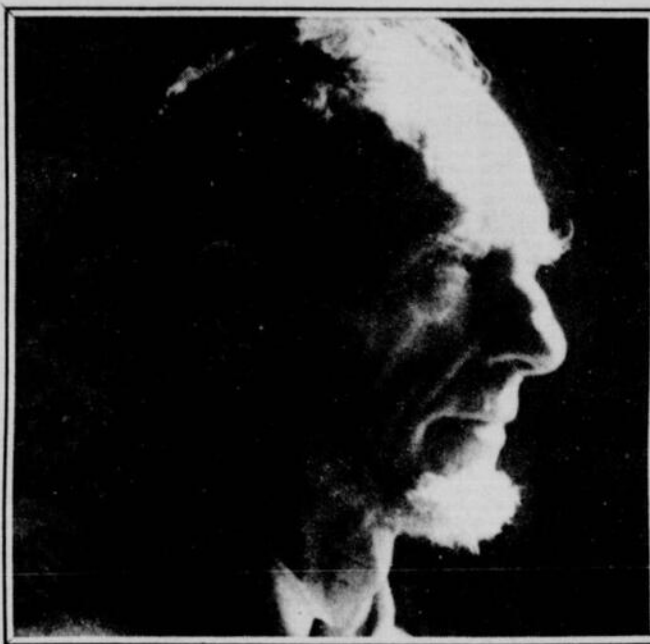
RICHARD NIXON... parfois déprimé mais personne ne l'a su.

NIXON

Lui-même a souffert de dépression



WINSTON CHURCHILL... souvent "à plat".



ABRAHAM LINCOLN... déjà souffert de dépression.

L'histoire des Etats-Unis prouve que la dépression nerveuse est généralement le lot, à différents degrés, des dirigeants politiques de cette formidable puissance.

Saviez-vous que le président Nixon lui-même a souffert de dépression nerveuse mineure? Donc, si Eagleton avait gardé son poste de vice-président du Parti démocrate, même porté au pouvoir, on s'aperçoit que sa situation n'aurait pas été si exceptionnelle que cela.



WOODROW WILSON... déprimé à ne plus pouvoir travailler.

Le grand public américain a-t-il eu tort de faire tant de bruit autour des dépressions nerveuses du sénateur Thomas Eagleton? Le désarroi de McGovern était-il à ce point fondé? Le débat est ouvert. En attendant, on peut méditer sur ce qu'un journaliste humoristique du Toronto Star écrivait récemment sur le sujet: "C'est par-

faitement normal d'être fou en politique. C'est même parfois nécessaire. Mais il est de règle de ne jamais l'admettre et de ne jamais chercher à s'en guérir. "Or, Eagleton a admis sa maladie et, surtout, il s'en est, d'après l'avis des spécialistes qui l'ont soigné, complètement sorti. Mais, à

L'AUTRE CÔTÉ DE LA MÉDAILLE

bien y penser, la question n'est pas si simple. Elle ne se tranche pas au couteau. Beaucoup sont d'avis — et leur opinion est respectable et très défendable — que le sénateur Eagleton a eu tort de cacher sa maladie à McGovern. Ils prétendent qu'on ne confie pas le risque de voir un jour les Etats-Unis dirigés par un politicien qui a

encore qu'il faudrait connaître. Premièrement, le sénateur Eagleton est guéri et il a même souligné qu'il a changé sa philosophie de la vie, ses méthodes de travail de façon à ne plus rechuter. Il faut aussi savoir que de 4,000,000 à 8,000,000 d'Américains, dont 250,000 hospitalisés, souffrent de dépression tous les ans. Et que la plupart s'en sortent totalement. C'est ce qui faisait dire à M. Irving Chase, président de l'Association nationale pour la maladie mentale des Etats-Unis, que "c'est un mythe que de croire qu'on ne peut jamais se remettre d'une ou de plusieurs dépressions nerveuses."

Ce n'est pas tout. Si Eagleton qui n'était

après tout que vice-président et qui avait de grandes chances, c'est le cas de le dire, de ne jamais devenir président des Etats-Unis, avait su tenir secrètes ses maladies, il n'aurait pas été en plus mauvaise situation que plusieurs autres présidents des Etats-Unis qui ont dirigé leur pays souvent en état dépressif.

Saviez-vous, par exemple, que le grand président Abraham Lincoln a souffert, durant son règne, de plusieurs dépressions nerveuses. Ce fut aussi le cas de Woodrow Wilson qui fut tellement dépressif, à certains moments, qu'il était absolument incapable de travailler.

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes



VERRES CORNÉENS direct sur l'oeil

Lunettes et réparations

J.A. RACETTE

opticien d'ordonnances

6528, rue ST-DENIS, Montréal 326

Téléphones: 272-9572 • 272-9014

Heures d'affaires:

SOIRS: MAR., MER. et VEN. de 7h. à 9h.
AUTRES JOURS: de 10h. a.m. à 5h. p.m.
SAMEDI: de 10h. a.m. à 4h. p.m.

BUREAU FERMÉ TOUS LES LUNDIS



MEMBRE

inter:loto

Casse postale 908, Place d'Armes, Montréal 126, Que. Tel. 873-6350-53

TIRAGE DU 4 AOÛT

2,774 GAGNANTS

918,259 BILLETS VENDUS \$631,600. EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	3 8 6 0 3 8 6	GAGNE \$125,000.	Le deuxième numéro complet	4 4 6 4 6 4 8	gagne \$50,000.	Le troisième numéro complet	3 7 8 3 3 1 0	gagne \$25,000.
9 BILLETS SE TERMINANT PAR	6 0 3 8 6	GAGNENT \$5,000.	9 billets se terminant par	6 4 6 4 8	gagnent \$500.	9 billets se terminant par	8 3 3 1 0	gagnent \$500.
66 BILLETS SE TERMINANT PAR	0 3 8 6	GAGNENT \$1,000.	85 billets se terminant par	4 6 4 8	gagnent \$100.	89 billets se terminant par	3 3 1 0	gagnent \$100.
845 BILLETS SE TERMINANT PAR	3 8 6	GAGNENT \$250.	826 billets se terminant par	6 4 8	gagnent \$50.	833 billets se terminant par	3 1 0	gagnent \$50.

Un moyen infaillible de gagner à LOTO-PERFECTA

par Hermine Beauregard

Qu'avez-vous à perdre?

Tout!

Vous n'êtes certainement pas de ceux qui se laissent abattre par un coup dur!

Mais ne prenez quand même pas le risque de tout perdre dans un incendie.

Évitez le pire tout en réalisant des économies: faites appel à Wawanesa.

Ne jouez pas avec le feu!

Profitez de notre nouvelle police d'assurance à risques multiples. Elle a été conçue pour vous qui avez le plus à perdre: les propriétaires et locataires d'une maison unifamiliale, d'un duplex ou triplex.

Cette police d'assurance couvre les risques d'incendie, la responsabilité civile, le vol, et le vandalisme. Elle vous offre le maximum de garanties (comme beaucoup d'autres) mais elle est moins chère.

Appelez-nous aujourd'hui même.

Notre délégué vous expliquera en détail tous les avantages de notre nouvelle police d'assurance.

Les économies que vous réaliserez en faisant appel à Wawanesa ne sont pas le moindre de ses avantages.



Placez-vous sous notre aile.

Assurance Incendie Wawanesa

342-2211

Assurance-groupe également disponible.

Ne jouez pas avec le feu! Appelez-nous aujourd'hui même.

A Montréal un seul numéro de téléphone • 342-2211 • pour rejoindre n'importe lequel des centres de service suivants: 8585 Boul. Décarie • 10548 Boul. Lajeunesse • 5688 Av. Verdun • 8394 St-Laurent • 3326 est rue Ontario • 1228 est rue Mont-Royal • 6313 est rue Sherbrooke • 1280 Boul. Curé Labelle • Centres d'Achats: Pie IX, V. Jacques-Cartier, Chateauguay, Pl. Airline LaSalle, Pl. Désy 6061 est H. Bourassa. A Québec • 861-7741 La Canardière • Centre d'Achats Ste-Foy.

Et aussi: Baie-Comeau 296-5517 • Chicoutimi 543-7791 • Drummondville 472-6165 • Granby 378-7171 •

Hull 771-5711 • Joliette 756-9368 • Jonquière 547-9379 • Rimouski 723-7873 • Rivière-du-Loup 862-4197

Rouyn 762-6616 • Ste-Agathe 326-1422 • St-Jean 348-2654 • St-Jérôme 438-1110 • Sept-Îles 962-5541 • Shawinigan 539-3430 • Sherbrooke 569-8617 • Thetford Mines 338-1566 • Trois-Rivières 378-4823 • Victoriaville 752-9650 •

Vous voulez un moyen infaillible de gagner à la nouvelle Loto-Perfecta? Rien de plus simple, vous n'avez qu'à acheter pour \$5040 de formules (à un dollar la formule) et vous couvrirez de ce fait les 5040 combinaisons possibles. Cependant, attention, car il y a un hic. Même si vous gagnez, vous n'êtes pas assuré que la somme qui vous revient sera supérieure au \$5040 que vous aurez investis.

Et vous vous serez astreints à remplir (sans en négliger une seule sans quoi vous risqueriez de passer à côté), le 1200 formules que cela comporte.

Il faut à ce moment être vraiment mordu du jeu et disposer de sommes plutôt rondelettes pour que finalement, en vertu de la loi des moyennes, en gageant pendant plusieurs semaines, vous attrapiez vraiment une somme intéressante.

Malgré toutes ces considérations, il semble que plusieurs québécois ont tenté l'aventure dans l'espoir d'un gain important. Loto-Perfecta est-il menacé par ces joueurs invétérés? Monsieur Maurice Custeau, président de la Société d'Exploitation des Loteries et des Courses du Québec nous a bien vite rassuré. N'importe qui, assez fou pour se donner ce mal et risquer de perdre quand même une partie de son argent peut acheter pour \$5040 de billets de Loto-Perfecta. Mais de nombreuses personnes, qui ont, elles gagé un dollar se partageront avec l'aventurier, le 50% de la somme totale gagée par la population et qui est redistribuée en argent. On sait que 25% revient à la province et que le reste comprend tous les frais administratifs et autres.

Sur les 5040 combinaisons possibles, une seule l'est dans l'ordre et 23 dans le désordre (qui donne droit à des prix de consolations)

LE HASARD CONTINUE A JOUER

Ainsi nous explique Monsieur Custeau, dans le tiercé en France on a pu établir que la moyenne est de 100 gagnants dans l'ordre. La somme qui sera remise en prix varie continuellement, suivant le nombre de gageures. D'ailleurs, la veille de la course, les billets cessent d'être en vente; ils peuvent être obtenus à la piste jusqu'à une demi-heure avant la fermeture. Et là encore, la hasard joue car sur 13 chevaux qui sont alignés dans le paddock, 10 seulement sont choisis pour courir et ce n'est qu'alors que leur position de départ leur est assignée par les juges.

A Vincennes en France, Monsieur Custeau a vu, 60 sous rapporté 23,000 dollars. Mais les gains peuvent être également minimes et dommage pour les \$5040 investis.

D'ailleurs M. Custeau est confiant que Loto-Perfecta connaîtra un très grand succès. Il rappelle que l'an dernier 25 millions ont été distribués à 102,671 Canadiens par les 3 loteries provinciales et il est sûr que Loto-Perfecta attirera beaucoup de québécois.

Et pour montrer les caprices du hasard, il nous a cité Monsieur J. Louis Lévesque, qui, à sa piste de Windsor gageait récemment sur le tableau entier: \$4,800 et en retirait \$1200. Comme quoi, même les experts sont à la merci des caprices du hasard...



"Le moyen de gagner est infaillible, mais les prix resteront toujours à déterminer".

SERVICE JET TOUS LES JOURS



Québécoisons-nous
Québecair chez nous

VOL QUÉBEC MONTRÉAL \$19.00

LES PAYS COMMUNISTES POPULAIRES CHEZ LES CAPITALISTES...

Par
J.C.
Fortin

L'URSS et les pays de l'Europe de l'est deviennent des destinations de plus en plus populaires auprès des touristes canadiens. C'est ce qui ressort de chiffres fournis par Intourist, organe officiel du tourisme de l'URSS, et par les représentants de la Pologne, de la Tchécoslovaquie, de la Hongrie, de la Yougoslavie et de la Roumanie au Canada.

A ce propos, le soir du 7 septembre prochain, Mlle Catherine Boisseau, de l'agence Trave-laide de Montréal, s'envolera pour la septième fois vers les pays de l'est avec un groupe de gens

2,000
autres
voyageurs

de chez nous. Le réacté des lignes KLM volera de Dorval vers Schipol-Amsterdam, après quoi il filera vers l'URSS et vers quatre autres

pays socialistes. Le groupe regagnera les Pays-Bas à l'issue de son voyage de 21 jours avant de rentrer au Canada. "Nous pourrions accepter encore une dizaine de voyageurs mais pas plus," dit Mlle Boisseau, en précisant que le nombre de places disponibles dans les hôtels se fait rare.

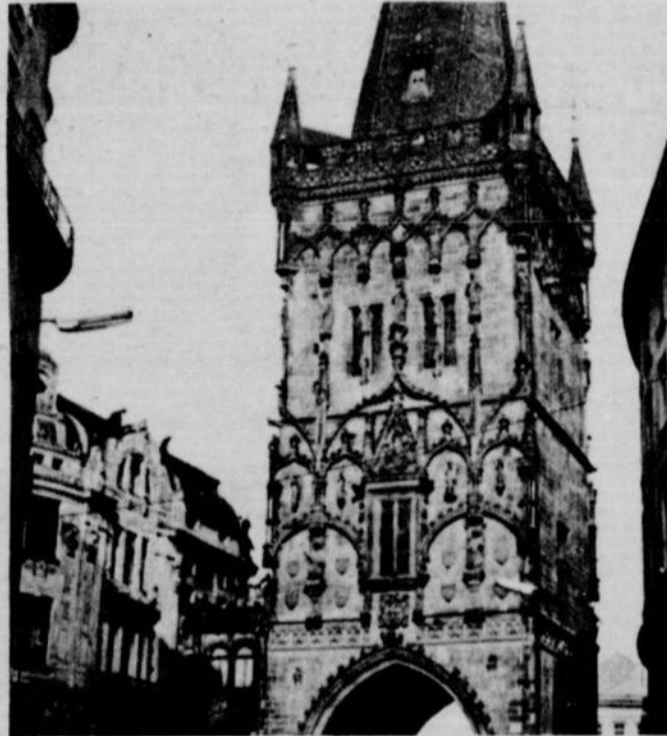
Les 18 et 20 septembre, plus de 2,000 Canadiens s'envoleront à destination de Moscou à bord d'aérobuses partis de Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver. Les vols effectués conjointement par Aeroflot et Air Canada ont pour but de permettre à ces amateurs sportifs d'assister aux quatre parties de hockey entre l'équipe de Hockey-Canada et celle de

l'URSS au stade central de Moscou, les 22, 24, 26 et 28 septembre.

Si les Soviétiques avaient pu répondre aux exigences des agences de voyages à travers le Canada, ils auraient pu accueillir un millier d'autres voyageurs en cette circonstance. Les billets de

D'autres
occasions

séjour en URSS pour les rencontres internationales de hockey ont été écoulés en seulement trois jours. On a espoir que les Russes parviendront d'ici quelques jours à trouver de 500 à 1,000 autres chambres d'hôtel pour la circonstance. "Je crois que nous avons péché par pessimisme," m'a confié un représentant d'Intourist à Montréal, renversé par le succès imprévu de ce périple. Il faut noter que le prix



Parmi les villes de l'Europe de l'est, Prague se classe certes au nombre des plus intéressantes du point de vue historique. On aperçoit ici la tour poudrière, monument qui remonte au 17e siècle.

complet du voyage — à part les dépenses strictement personnelles — n'est que de \$637 par personne, soit une véritable aubaine.

La Pologne, la Hongrie, la Bulgarie et la Roumanie offrent elles-mêmes des conditions de séjour des plus attrayantes aux touristes canadiens, surtout en automne. La haute saison touristique est terminée et le service en général est plus attentif dans les hôtels, restaurants, théâtres, magasins et autres.

En fin d'août et au début de septembre, le temps est souvent encore chaud dans cette partie de l'Europe, oscillant entre 55 et 70°F. dans les pays nordiques et atteignant jusqu'à 80°F. dans des pays sudistes comme la Bulgarie et la Roumanie, au bord de la mer Noire. Même chose à Odessa, grande ville maritime soviétique où se rendent bon nombre de curistes, tout comme à la station balnéaire de Sofchi.

Les villes les plus intéressantes à visiter en URSS? Selon les voyageurs et agents de voyages chevronnés, Moscou, Leningrad, Sotchi, Pitsounda, Rostov-sur-le-Don, Minsk et Kiev. En Pologne, on conseille principalement Varsovie, Cracovie et l'ancienne ville allemande de Stettin, sur la mer du Nord. En Roumanie, toute la côte depuis Constanta jusqu'à Mamaia, tandis qu'en Bulgarie, on doit séjourner également sur les nombreuses et magnifiques plages sablonneuses ainsi qu'à Sofia et Plovdiv. En Hongrie, on conseille surtout de visiter Budapest, la capitale de ce pays d'Europe centrale à seulement une heure de vol de Vienne (Autriche).



JAMAICA FIESTA

vous aussi vous pouvez aller en Jamaïque!

TOUT COMPRIS
À PARTIR DE
\$236.

MONTEGO BAY

Un choix de jolies auberges de 10 à 25 chambres. En montagne, sur la mer, près de la ville. Piscine, plage, golf, plongée sous-marine, musique, danse, spectacles.

DÉPARTS ÉCONOMIQUES

Lundi de chaque semaine sur Air Canada. Une semaine de vacances à partir de \$236. comprenant Jet Air Canada, chambre avec salle de bains, transferts, activités et privilèges. Supplément de fin de semaine sur avion \$40. Demi-pension \$7 par jour, nuit supplémentaire \$7. Location de voiture à prix spéciaux.



DEMANDEZ VOTRE
DÉPLIANT

MIAMI FIESTA

TOUT COMPRIS
À PARTIR DE
\$164.

Comprenant: avion, transferts, logements, privilèges et activités. Partez pour un joyeux séjour à Miami — la fiesta commence à bord des luxueux jets d'Air Canada, avec délicieux repas à bord. À votre avis, hôtel ou motel face à l'océan (chambres luxueuses, T.V., téléphone, réfrigérateur, cuisinette, air conditionné) réceptions, cocktails, divertissements, soirées gratuites, spectacle du Tiki Lounge, party sous les étoiles, danse au clair de lune avec orchestre, sac de plage et chaise de plage, vaste programme d'activités facultatives, dont une excursion de la journée à DISNEYWORLD. Animateur-accompagnateur canadien-français. Semaine supplémentaire \$31. Départs tous les samedis et dimanches matin. Excellente suggestion pour voyage de noces.

* Appellation contrôlée. Ce voyage fait partie du fameux programme "CAP SUR LE SOLEIL"

LAVAL CENTRE LAVAL

Sortie 7 Autoroute 888-5310
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ
JEUDI ET VENDREDI 9 H. P.M.

LONGUEUIL

1 Place Longueuil 679-3777
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ
JEUDI ET VENDREDI 9 H. P.M.

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE

SIÈGE SOCIAL: ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

CENTRE-VILLE

1010 ouest, Ste-Catherine 861-7272
Métro Peel — ouvert tous les jours de 9 h. à 9 h.
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE SUR LE PARC

PLAZA ST-HUBERT

911 est, rue Beaubien 273-7755
Métro Beaubien — OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 À 9
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE RUE ST-ANDRÉ

NOUVEAU: 4454 RUE ST-DENIS CARREFOUR MT-ROYAL

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 H. À 9 H.
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE
MÉTRO MT-ROYAL 845-8225



L'agence digne
de confiance

Profitez des tarifs-groupe réduits par avion nolisé. Le prix des voyages comprend le transport aérien, les transferts et logement en hôtels ou appartements. Prix minimum indiqués.

BARBADE 2 SEM.	\$299.	HAWAII 2 SEM.	\$499.
JAMAÏQUE 2 SEM.	\$279.	COSTA DEL SOL	\$365.
NASSAU 1 SEM.	\$179.	BALEARES	\$399.
HAÏTI — 2 SEM.	\$289.	ACAPULCO 2 SEM.	\$339.

ESPAGNE

Choix de séjour de 2 semaines en hôtel 1ère classe sur la Costa del Sol. Circuit en autocar ou voiture privée. Départs toutes les semaines.

A partir \$429.

CROISIÈRES ITALIAN LINE

Croisières de 7 à 13 jours aux Antilles — 2 à 5 escales. Départ toutes les semaines.

A partir \$270.

SPÉCIAL MIAMI VOYAG' AIR

1 ou 2 SEMAINES — VOL DIRECT via AIR CANADA ou NORTHEAST — HOTEL ou MOTEL 1ère CLASSE. PETITS DEJEUNERS — DÉPART TOUTES LES SEMAINES

A PARTIR DE \$172.

3428 rue St-Denis Montréal
Galeries d'Anjou

842-1751
353-7650

AGENCE DE VOYAGES

VIAU

EXCURSIONS TOURISTIQUES D'UNE JOURNÉE OU PLUS

Départs tous les jours de Montréal

OTTAWA 1 jour \$9,95

Comprend transport aller et retour et tour d'horizon de la Capitale canadienne. Visite de l'édifice du Parlement au choix.

LES MILLE-ILES 1 jour \$14,95

Comprend transport aller et retour pour Gananoque et une croisière à travers les Mille-iles.

QUÉBEC 1 jour \$12,95

Comprend transport aller et retour ainsi qu'un tour d'horizon de la vieille Capitale avec Gray Line. Commentaires en anglais.

SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ 1 jour.. \$14,45

Comprend transport aller et retour pour Québec et tour d'horizon d'une durée de 4 heures avec arrêt de 1 1/2 heure au sanctuaire. Aussi arrêt prévu aux Chutes Montmorency.

VILLAGE UPPER CANADA 1 jour \$10,50

Comprend transport aller et retour et admission à ce pittoresque et historique village d'antan.

ZOO DE GRANBY 1 jour \$5,70

Enfants 12 et 13 ans \$4,20
11 ans et moins \$2,10

Inclus transport et admission au Zoo.

Chutes NIAGARA et TORONTO 3 jours \$50,85

Cette tournée comprend le transport aller et retour, deux (2) nuits à l'hôtel Lord Simcoe à Toronto, ainsi qu'une visite d'une journée à Niagara avec tour d'horizon.

Pour renseignements et réservation

Composez **842-2281**



TERMINUS VOYAGEUR

505 est.
boulevard de
Maisonneuve

STATION MÉTRO
BERRI-DEMONTIGNY

Croisière spéciale le 2 septembre sur

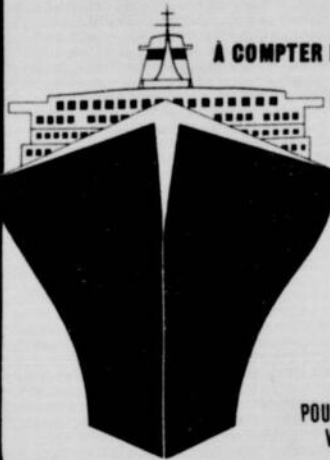
LE VARNA

POUR LES GENS
RETRAITÉS

par J.-C. FORTIN

SPÉCIAL DÉPART TRANSATLANTIQUE

À COMPTER DE **\$180**



LES AÇORES — PORTUGAL — L'ESPAGNE
MALTE — GRÈCE
BULGARIE

Appareillant de Montréal le 12 septembre, le T.S.S. VARNA aura, à cette date, complété son programme de croisières d'été 1972 selon accord d'affrètement passé par March Shipping Ltd.

Cabines de luxe récemment renouvelées avec commodités privées, climatisation, stabilisation totale.

POUR PLUS DE DÉTAILS, CONSULTEZ
VOTRE AGENT DE VOYAGES OU

SERVICE DES PASSAGERS MARCH SHIPPING
400 ouest rue CRAIG Tél.: (514) 842-8841

VOYAGES

TRAVELAIDE

CENTRE VILLE MEZZANINE EDIFICE DOMINION SQUARE
1010 OUEST STE-CATHERINE, METRO PEEL — 861-7272
OUVERT DE 9 A 9 P.M. STATIONNEMENT DANS L'EDIFICE

PLAZA ST-HUBERT

911 est Beaubien angle St Hubert
Metro Berri — 273-7755
STATIONNEMENT A L'ARRIÈRE RUE ST ANDRÉ

Carrefour Mt-Royal

4454 St Denis angle Mt Royal
Metro Mt Royal — 845-8225
STATIONNEMENT A L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX

VILLE LAVAL*

Centre Laval — Sortie 7 autoroute
688-5310

VILLE LONGUEUIL*

Centre Place Longueuil
679-3777

* SÉCURISÉS OUVERTS JOUR VENDREDI 9 H. P.M.
(STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ)



ROBERT BERGERON INC

VOTRE AGENT DE VOYAGES

7725 St-Denis — Tél. 273-3301
7190 Boul. Pie-IX, Tél.: 376-6700

Edifice Metro Guy 1550 de Maisonneuve O. Tél. 935-1182



Montambault INC

LE PIONNIER CANADIEN DE VOYAGE EN GROUPE

15 boul. de la Concorde, PONT VIAU,
VILLE-DE-LAVAL 689-1738 — 689-3888

Il n'y a pas que les hommes d'affaires qui se réunissent en congrès sur des navires: tel sera le cas, à compter du 2 septembre, des membres du cercle de l'Age d'Or, présidé par M. Jean-Paul Ramsay, de Montréal. Les assises auront lieu à bord du paquebot Varna.

Le confortable navire battant pavillon bulgare effectuera alors une croisière de sept jours. A cette occasion, l'Age d'Or et l'agence de voyages Travelaide offrent une occasion en... or aux "croisiéristes" qui ont atteint l'âge de la retraite: ils auront droit, contre le prix du passage, à une cabine plus luxueuse qu'en d'autres circonstances.

Un exemple pratique fourni par M. Jacques Seignette de l'agence Travelaide: disons qu'un voyageur "prend" un voyage de \$300.

Il aura automatiquement droit à une cabine qui lui coûterait \$400 à tout autre temps de la saison. "Il s'agit là d'une aubaine rendue possible par la politique de prix de groupe que nous pratiquons" ajoute M. Seignette.

Toute personne désireuse de participer à la croisière sur le Varna, d'une durée de sept jours, est priée de réserver son billet le plus tôt possible, en s'adressant à l'agence Travelaide ou à son propre agent de voyages.

UN PAYS PAR SEMAINE

NÉPAL (royaume)

CONTINENT: Asie, région des Himalayas, entre le Tibet et l'Inde.

SUPERFICIE: 54,362 milles carrés.

POPULATION: 10,000,000 habitants.

CAPITALE: Katmandou, 500,000 habitants

LANGUE: officielle: le népalais. L'anglais y est également très répandu, de même que l'hindou.

CLIMAT: journées chaudes et poussiéreuses en mai et juin, pluvieuses en juillet et août; hiver froid mais non polaire, même dans les hauts plateaux. Temps plutôt sec de septembre à avril.

ACCES: Par air: aéroport de Gauchar, à brève distance de Katmandou, par Air India, SAS, PanAm, etc. Par eau: aucune possibilité, vu qu'il s'agit d'un royaume montagneux.

AUTRES MOYENS: excellent réseau routier avec l'Inde et le Pakistan et le Tibet (communications toutefois très difficiles, depuis l'occupation chinoise.)

UNITE MONETAIRE: la roupie népalaise, qui vaut .10 (CDA-USA).

VILLES POPULEUSES: Patan, Bhdgaon, Pokhara et Tiger Tops.

DOCUMENTS EXIGES: Passeport en règle, vaccination contre la petite vérole et le choléra; passeport délivré par l'ambassade royale du Népal, 2131 LeRoy Place, N.W. Washington, D.C. 20008, USA.

ARTICLES A RAPPORTER: statuettes représentant des dieux asiatiques, masques, en papier-mâché, coussins ghurka, tapis de laine douce pashmina, moulins à prières tibétains.

RÉPRÉSENTATION AU CANADA: Aucune, il faut s'adresser Washington D.C.

Représentation du Canada dans ce pays: aucune directement, car il faut passer par le haut commissariat du Canada à la Nouvelle-Delhi (Inde). Adresse: P.O. Box 114, New Delhi, India, téléphone, 618-191.

A noter particulièrement: ne boire que de l'eau embouteillée, par mesure de précaution. Le Népal est le pays aux 40 fêtes civiques et religieuses dont plusieurs sont remplies de couleur.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LE
PAYS CI-HAUT DÉCRIT, ADRESSEZ-VOUS A

VOYAGES

TRAVELAIDE

1010 ouest, Ste-Catherine-Montréal 110

861-7272

Nom

Adresse

Ville:

(ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES S.V.P.)

Pourquoi ne pas parcourir l'Europe en auto en 1972?

L'Europe demeure encore la destination de prestige des touristes québécois. La beauté et l'intérêt qu'offrent la France, l'Italie, la Suisse ou l'Espagne attirent chaque année des milliers de visiteurs qui les parcourent en train, autocar ou voitures.

Chacun de ces moyens de transport leur permet de découvrir les merveilles européennes, mais l'automobile demeure sûrement la meilleure façon de visiter un pays avec cette liberté totale qu'elle procure.

Evidemment, plusieurs voyageurs préfèrent les circuits en autocar afin de profiter de l'expérience des guides qui les accompagnent et des réservations qui sont faites pour eux par les organisateurs du tour. Aussi le rail, avec ses cartes de voyage sans limite, permet à ceux qui veulent se déplacer à leur propre gré de visiter les capitales à très bon prix.

Malheureusement, beaucoup de voyageurs hésitent encore à conduire en Europe, soit par crainte des routes, de l'inconnu, des conditions de circulation de la fatigue, etc...

Pourtant, l'auto constitue le moyen de transport le plus économique et le plus souple qui existe.

QUESTION DE PRIX?

Si l'on compare le prix par personne d'un billet de train à kilométrage illimité et de la location d'une voiture à kilométrage illimité, pour une famille type de 2 adultes et 2 enfants par exemple, le train pour 2 semaines coûtera à la famille environ \$375.00 et une voiture environ \$325.00. De plus, la voiture permet d'arrêter à proximité des capitales et de profiter d'hôtels beaucoup moins coûteux que ceux du centre-ville.

Mais l'avantage est surtout de parcourir le pays à son gré, d'arrêter où l'on veut, dans tel petit village sympathique, de changer d'itinéraire, de rouler hors des sentiers battus, de pique-niquer dans les prés de Toscane ou de Val de Loire...

Quant aux conditions de route en Europe on doit admettre qu'elles ne sont pas tellement différentes d'ici:

La signalisation est sans doute supérieure, avec ses symboles internationaux; évidemment le profil montagneux des Alpes et des Pyrénées obligent à la prudence comme certaines routes de la Gaspésie ou du Mexique. Enfin, les autoroutes deviennent de plus en plus nombreuses et constituent souvent comme en Italie, des chefs-d'oeuvres de génie.

PRENEZ L'AUTOROUTE

Par souci de voir des choses plus intéressantes, on évite trop souvent les autoroutes: pourtant on ne doit pas craindre de les emprunter en Europe car elles ont ouvert à l'admiration des automobilistes des régions merveilleuses au panorama grandiose. Il faut citer encore ici l'Italie, avec l'autoroute du sud près d'Orvieto ou celle qui passe à Aquila, en direction de l'Adriatique.

En France, on améliore sans cesse le réseau routier et l'autoroute permet maintenant d'atteindre la Côte d'Azur très rapidement, tout en traversant les plus belles régions de la Provence. La route traditionnelle est toujours agréable avec ses platanes qui la borde et crée de rafraichissants tunnels de frondaisons.

Avec la totale liberté et l'économie qu'offre la voiture, le Nord-Américain, tellement habitué à l'auto, ne doit pas hésiter à visiter l'Europe au volant, alors qu'il saura mieux apprécier ses vacances, au gré de sa fantaisie.



Le PETIT-JOURNAL demande des représentantes pour publicité locale. De bonne apparence, bilingues, et de 20 à 30 ans approximativement. Expérience utile mais non obligatoire. Positions avantageuses, offrant salaire et commission. Automobile nécessaire.

Veuillez prendre rendez-vous avec

M. REAL CURADEAU à 527-8721

en plein essor...

ROBERT BERGERON

Inc.

ouvre son 3e bureau

7190 boul. Pie-IX Tél.: 376-6700

SPECIAL DE LA SEMAINE MIAMI

avec Voyag'Air. Vol direct à Miami avec Air Canada ou Northeast 1-2 ou 3 semaines. Départs tous les samedis et dimanches

A partir de **\$172** US

FÊTE DU TRAVAIL À NEW YORK

PAR AUTOBUS A PARTIR DE **\$49** PAR AVION A PARTIR DE **\$89.**

ACTION DE GRÂCES CHUTES NIAGARA OU NEW YORK & ATLANTIC CITY

A PARTIR DE **\$55.**

ROBERT BERGERON

VOTRE AGENT DE VOYAGES Inc.

MAINTENANT 3 BUREAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR

7725, ST-Denis Tél. 273-3301

Ouvert du lundi au vendredi de 9 a.m. à 9 p.m.

1550, de Maisonneuve O. Tél. 935-1182

SUITE 414 Ouvert de 8 30 a.m. à 5 p.m.

Et le nouveau au **7190 boul. Pie-IX**

Téléphone **376-6700**

VOYAGES **TRAVELAIDE** AU **BON ACCUEIL DES CANADIENS** depuis 42 ans

GARANTIE IMMUABLE LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

MIAMI FIESTA 1 OU 2 SEMAINES TOUT COMPRIS A PARTIR DE **\$164.**

MIAMI SPÉCIAL "VOYAG'AIR"

Hôtel ou motel 1ère classe. 1,2 ou 3 semaines. Vol direct Delta ou Air Canada. Petits déjeuners. Départs les samedis et dimanches.

A partir de **\$172.**

ACAPULCO FIESTA

Au soleil du Mexique

Départ tous les vendredis, à partir de \$339. 8 nuits, comprenant transport par avion Iberia chambre à lits jumeaux, salle de bains, climatisation, hôtel de luxe, les transferts et la manutention des bagages croisière sur la baie d'Acapulco, musique, danse cocktails, à gogo. Aussi voyages de 10, 15, 18 et 21 jours. Tournée touristique à travers la campagne mexicaine. Venez vous renseigner; nous avons tellement de suggestions à vous faire!

CROISIÈRES TRAVELAIDE

Le luxe et l'ambiance, le plus grand choix, les plus beaux bateaux. 7 - 8 - 9 - 10 et 13 jours aux Antilles "Leonardo da Vinci", "Michelangelo", "Raffaello". Départs toutes les semaines.

A PARTIR DE **\$270**

CROISIÈRE RHAPSODIE EN BLEU

EN MEDITERRANÉE — SS MICHELANGELO

Départ: 22 septembre — 20 jours accompagné de Montréal par André P. Dufresne. Circuit terrestre Italie: Rome — Naples — Gènes.

\$975 minimum de Montréal à Montréal.

Renseignements: **ANDRÉ P. DUFRESNE 679-3777**

CROISIÈRES ÎLES DE FRANCE

AVEC UN GROUPE DES JOYEUX CANADIENS

Sur le St-Laurent, Saguenay, St-Pierre-et-Miquelon. Croisières d'une semaine. Départs tous les samedis jusqu'au 2 sept. à bord du nouveau S.S. Varna.

A PARTIR DE **\$225.**

AUTOBUS — VOYAGES EN GROUPE

AVEC GUIDE CANADIEN-FRANCAIS **\$489.**

CALIFORNIE: 23 jours départ 30 sept.

New York: Fête du Travail, Action de Grâce, avec guide, 2 nuits à l'hôtel, transport, taxes, pourboires, etc.

PAR AUTOBUS \$49.00 PAR AVION \$89.00

CHUTES NIAGARA — MILLE ÎLES

Transport, 2 nuits à l'hôtel, taxes, etc...

Par autobus **\$55.00** LE TOUT

BOEING DE LA PÉTANQUE

Un voyage de quinze jours sur la Côte d'Azur. Paris, Cannes, Nice, Monaco, St-Tropez, Marseille. Il n'est pas nécessaire de jouer à la pétanque. Joignez-vous à un groupe plein d'entrain pour visiter la France comme personne ne l'a jamais vue.

Seulement \$595, tout compris. Demandez l'itinéraire. Départ le 11 septembre, retour le 25 septembre.

AVIONS NOLISES I.A.T.A.

Voyages en groupes par avion nolisé. Transport aérien, logement transferts, compris. Séjours d'une, deux ou trois semaines. Demandez dépliant. Prix à partir de:

BARBADES, 2 sem \$299	MONTGO BAY, 2 sem \$299.
SAINTE-LUCIE, 2 sem \$479	JAMAÏQUE, 1 sem \$230.
JAMAÏQUE, 2 sem \$299.	COSTA DEL SOL, 2 sem \$354.
NASSAU, 1 sem \$179.	TAHITI, 7 à 23 jrs \$850.
FREEPORT, 1 sem \$179.	MARTINIQUE, 1 sem \$488.
MIAMI-BEACH, 1 sem \$184.	AGADIR, 2 sem \$594.
HAWAII, 1 sem \$406.	L'OUEST CANADIEN, 2 sem \$590.
HAWAII, 2 sem \$607.	LES ROCHEUSES, 2 sem \$617.
MEXICO, 2 sem \$350.	TERRE-NEUVE, MARITIMES
ACAPULCO, 2 sem \$289.	2 sem \$613
HAÏTI, 2 sem \$289.	LES GRANDS LACS, 1 sem \$323.
TERRE DE BAFFIN et	
ARCTIQUE, 2 sem \$1100.	ILE PRINCE EDOUARD, et
BAHAMAS, 1 sem \$100.	ST-PIERRE MIQUELON, 1 sem \$386.

VOYAGES TRAVELAIDE

CENTRE VILLE MEZZANINE EDIFICE DOMINION SQUARE
1010 OUEST STE-CATHERINE, METRO PEEL — 861-7272
OUVERT DE 9 A 9 P.M. — STATIONNEMENT DANS L'EDIFICE

PLAZA ST-HUBERT 911 est BEAUBIEN (angle St Hubert) Metro Beaubien — 273-7755 STATIONNEMENT A L'ARRIERE RUE ST-ANDRE	CARREFOUR MT-ROYAL 4454 ST-DENIS (angle Mt Royal) Metro Mt-Royal — 845-8225 STATIONNEMENT A L'ARRIERE DE NOS BUREAUX
VILLE LAVAL* CENTRE LAVAL — Sortie 7 autoroute 888-8310	VILLE LONGUEUIL* CENTRE PLACE LONGUEUIL 879-3777

* SUCCURSALES OUVERTES JEUDI — VENDREDI 9 H P.M.
(STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ)

LE PETIT JOURNAL, semaine du 10 au 16 août 1972

19

ROBERT WAGNER

à Montréal pour un film de \$2 millions!

Dès le mois de décembre sera mis en chantier un film canado-américain, réalisé par l'acteur et producteur Robert Wagner.

"Damn You" serait en effet tourné moitié moitié au Québec en ce qui concerne les intérieurs, et au Mexique pour les extérieurs. Il s'agit d'une comédie qui mettrait en vedette un cheval, un peu comme "Coccinelle" a mis en vedette une Volkswagen.

Tous les détails seraient au point et le tournage devrait débuter dès la mi-décembre. Si au Québec on a de plus en plus de coproductions avec la France et d'autres pays européens, les Américains ont jusqu'à maintenant boudé les Cana-

diens, préférant produire seuls leurs films. Robert Wagner ferait exception à la règle pour deux raisons: conquérir le marché canadien à la faveur d'une campagne de presse, et en même temps partager les coûts; deux millions, c'est beaucoup.

Tina Sinatra, Claude Valade, Andy Kim et plusieurs autres vedettes feront partie de la distribution. Jean Duceppe et Emile Genest (un vétéran des films Disney) seront sous peu approchés pour des rôles de premier plan. Evidemment, que Robert Wagner fera partie de sa propre distribution.

Pour ce western axé autour d'un cheval de \$200,000, Robert

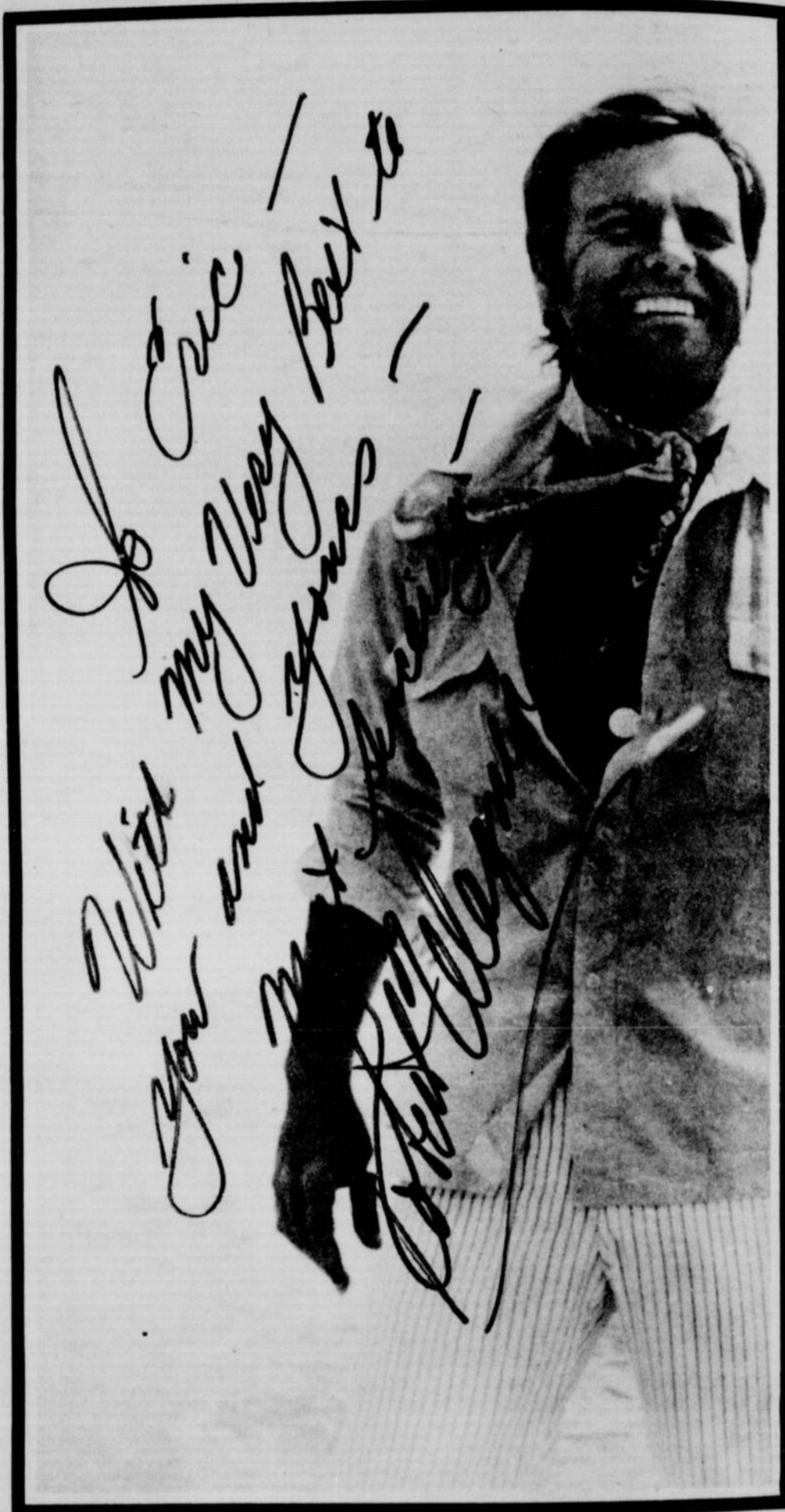
Wagner Enterprises s'alliera à diverses firmes québécoises et Eric Villon, le controversé gérant du Jardin des Étoiles, ferait partie de l'équipe tandis que Richard Lepage serait producteur délégué.

Une distribution mondiale serait assurée par Cinéma Distribution et les Films Mutuels de Montréal qui accepteraient de participer à la diffusion du long métrage couleur "Damn You" sitôt que Nathalie Wood, qui en sera la grande vedette féminine, aura signé son contrat.

"Damn You" qui, soit dit en passant, est aussi le nom du cheval, aurait sa première mondiale en anglais et en français à Montréal même, dès la fin de mars. Le tournage tant à Montréal, qu'au Mexique, devant durer au maximum deux mois.

J.-P. S.

Robert Wagner dirige sa propre compagnie de production et viendra tourner au Québec en décembre.



DES MILLIERS ONT ÉTÉ VENDUS

ESSAI GRATUIT

DÉTENDREZ-VOUS DANS LE CONFORT DE VOTRE FOYER
DEMANDEZ UN ESSAI GRATUIT
UN DE NOS CONSEILLERS SPÉCIALISÉS (HOMME OU FEMME)
SE FERA UN PLAISIR DE PRÉPARER UN PROGRAMME D'EXERCICES
ADAPTÉS À VOS BESOINS, SANS AUCUNE OBLIGATION

Distribué exclusivement par
Les Entreprises Silart
2047, BOUL. ROSEMONT, MONTRÉAL 331

OBTENEZ UNE NOUVELLE SILHOUETTE AVEC "LE TRIMMER" STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE PORTATIF UTILE À TOUTE LA FAMILLE

- Vous fait perdre du poids rapidement
- Assouplit tout votre corps
- Rend votre silhouette plus agréable
- Aide circulation, mal de dos
- Arthrite, rhumatisme, irrégularité
- Maux de tête, tension nerveuse.

EXIGEZ "LE TRIMMER"

- Construction entièrement sur roulement à billes
- Housse en nylon et fibre de verre Herculte
- Modèle original de luxe
- Livre d'instructions en français avec illustrations.
- Se plie facilement (4 pouces).

LE GYMNASSE-MAISON LE PLUS REMARQUABLE POUR TOUS LES MEMBRES DE LA FAMILLE



L'EXERCICE RENDU

FACILE
AGRÉABLE
EFFICACE

QUÉBEC
702 Des Mézières — 656-6204

DOLBEAU
518 Peupliers — C.P. 823 — 276-1223

SHERBROOKE
85 Jacques-Cartier — 567-2701

SEPT-ÎLES
44 Des Épinettes — 862-7621

ST-HYACINTHE
1230 Crevier — 774-5105

HAUTERIVE
17e est, Laize — 509-2517

Ce p'tit goût de fumée...




Ah! Le beau souvenir!

Le soleil, les cigales, les enfants, les hot-dogs, le plaisir...on dirait que ça ne finira jamais. Et pourtant l'été s'envole, comme la fumée. Ce qui reste, c'est le souvenir. La photo.

Une photo Express Film est digne de vos souvenirs. Nous ne ménageons rien: produits Kodak, techniciens en gants blancs, vérification de chaque photo. Express Film, c'est la qualité.

En vacances, emportez des enveloppes Express Film. Envoyez-nous vos films, et vos photos vous attendront chez vous à votre retour. Et puis, vérifiez, le service Express Film coûte moins cher!

Une photo Express Film: de l'été qui dure...

 **express film service inc.**
C.P. 9500, Montréal 101, P.Q.,
526-5911 (Montréal)

Vos souvenirs les plus chers,
développés pour moins cher.

Maintenant six nouveaux magasins Express Film pour vous servir:
2544 est, Ontario (coin Frontenac), 8085 Lajeunesse (près de Jarry), 367 Prés. Kennedy (près de Bleury), 4912 Wellington (à Verdun),
6255, avenue Victoria (près de Van Horne), 6222, Boulevard Monk, (près de Jolicoeur).

LES ETOILES DE LA SEMAINE

...Mick Jagger qui vient de terminer la tournée ayant rapporté aux Rolling Stones, la jolie somme de 3 millions, a fêté ses 29 ans en grand style. D'abord au Madison Square Garden où en plus de lui présenter un énorme gâteau d'anniversaire, on l'a "canonné" de tartes à la crème. Le tout s'est terminé au Saint Régis avec des personnalités comme Bob Dylan, Zsa Zsa Gabor et la princesse Lee Radziwill...

...La famille Kennedy quitte difficilement la scène politique. Cette fois, c'est Sargent Shriver, époux d'Eunice Kennedy, soeur de Ted, Bob et John, qui vient d'être désigné comme candidat à la vice-présidence par le sénateur McGovern, aspirant démocrate à la candidature présidentielle américaine...

...Gerd Tinglum, une étudiante norvégienne vient de connaître une publicité foudroyante, comme "pin up". Elle a posé nue pour une firme allemande dans un magazine dont la circulation dépasse 1,600,000. A noter que Gerd mesure 5 pi. 3 po., pèse 161 livres et affiche un généreux 35-39-43...

...Les débats télévisés reviendront-ils à la mode? Si on en juge par l'intérêt suscité par le débat télévisé entre le maire de Montréal et l'éditorialiste Claude Ryan du Devoir, qui nous ont donné tout un "show" on pourrait l'espérer...

...Les contrats fabuleux deviennent "monnaie courante" dans le monde du sport. C'est au tour de Derek Henderson, des Bruins de Boston, de signer avec les Blazers de Philadelphie, un contrat de 2 millions, 600,000 dollars, encore plus que ce qui était offert à Bobby Hull, récemment...

...Elvis Presley, le roi du rock'n roll qui a déjà 37 ans, vient de se séparer de son épouse Priscilla, 27 ans, à Memphis, Tennessee, après cinq ans de mariage...

...L'homme d'Etat belge, ex - premier ministre et ex - secrétaire de l'OTAN, Paul-Henri Spaak, vient de mourir à Bruxelles, à l'âge de 73 ans. Fondateur du Bénélux, il fut également à l'origine de la création du Marché Commun...

...Le fameux roman d'André Gide, "les Caves du Vatican", sera porté à l'écran. Il sera réalisé par le peintre pop américain, Andy Warhol, qui est également réalisateur de films ("Chelsea Girls" et "Flesh") Parmi les interprètes prévus, Mick Jagger, des Rolling Stones, et sa femme Bianca...

...Le metteur en scène Fred Zinneman a fait paraître dans le Figaro, une annonce demandant une centaine de jeunes gens qui seraient récemment libérés de l'armée, pour savoir marcher au pas, n'avoit pas eu le temps de se faire pousser les cheveux. Tout cela pour tourner dans son prochain film "Chacal" qui reconstitue un attentat contre de Gaulle en août 1963...

... Suivant les traces de lady Godiva, une petite Québécoise vient de remporter le titre de Miss Nudité Mondiale 1972 (Miss Nude World 1972). Il s'agit de Madame Jocelyne Lépine qui l'emportait haut la main, si l'on peut dire, sur les 22 concurrentes qui se sont présentées à ce 33e concours annuel tenu à Freelon, en Onta-

rio. La nouvelle Miss est l'épouse de Marcel Lépine, propriétaire du camp de nudistes de Saint - Théodore de Chertsey...

...Une jeune femme de Cannes, Marie - Claude Fauroux, 26 ans, vient de traverser, seule, l'Atlantique, sur un petit bateau de 10 mètres, 70, l'Aloa. Marie-Claude est la première femme à accomplir cet exploit. Elle a établi un temps record de 32 jours, 23 heures, soit une semaine de moins que le record établi en 1960 par sir Francis Chichester...

...Le directeur général des Nations unies, Monsieur René Maheu, vient de lancer un appel aux archéologues du monde entier afin de sauver Carthage. Il s'agit surtout de mettre au jour le grand cirque romain, enfoui sous les sables. Seuls les bénévoles sont acceptés...

...Un document extraordinaire, un film de 3000 mètres tourné en Russie, en 1904, sur l'écrivain russe Léon Tolstol, par la compagnie Pathé vient d'être récupéré grâce à des ententes franco - soviétiques. Le précieux film est actuellement chez Pathé à



ELVIS PRESLEY
séparé

Paris, où l'on tâche de le remettre en état...

...L'astronaute américain, le colonel James B. Irwin, d'Appolo 15 a déclaré avoir eu, sur la lune, "une rencontre spirituelle avec Dieu". Il abandonne ce mois-ci le service américain pour s'occuper d'une organisation religieuse à but non lucratif, appelée "High Flight Inc."...

...Il y a dix ans, déjà, mourait la belle Marilyn Monroe. Livres, peintures, sculptures ont perpétré son souvenir. Le dernier à miser sur la disparue, est le journaliste américain Larry Schiller, qui a organisé à Los Angeles une exposition de 185 photos de la vedette par 15 grands photographes. Ces photos seront éventuellement publiées sous forme d'album...



JEAN DRAPEAU
...un vrai "show"



PAUL-HENRI SPEAK
...décédé

Clinique de rajeunissement tissulaire pour hommes et femmes

EN 8 JOURS VOUS RAJEUNISSEZ DE 20 ANS

CETTE MÉTHODE SUISSE DE RAJEUNISSEMENT DU VISAGE CONSISTE PAR L'APPLICATION D'UNE FORMULE EXCLUSIVE UNIQUE ET NATURELLE CONNUE EN SUISSE ET EN FRANCE DEPUIS PLUSIEURS DECADES



1 JOUR AVANT TRAITEMENT

DÉRIDEZ-VOUS, LIBÉREZ-VOUS DE

- L'acné
- Taches de rousseur
- Boutons
- Rides
- Rougeurs
- Teint décoloré



8 JOURS APRÈS TRAITEMENT

Ce traitement s'accomplit sous la surveillance personnelle de YVON ÉMOND QUI, assisté de son personnel, prend un soin particulier de chaque patient. Renseignez-vous sur cette méthode naturelle sans chirurgie et sans douleurs.

POUR CONSULTATION GRATUITE ET SANS OBLIGATION

YVON ÉMOND

CLINIQUE DE RAJEUNISSEMENT TISSULAIRE

LE DIPLOMATE, SUITE 112

TÉL: 376-8225

AUTRE CLINIQUE: 8661 N.E. Second Ave.
Miami, Florida. Tél 754-4471

4645 BOUL. MÉTROPOLITAIN EST.

Ouvert du lundi au lundi
de 10 h a.m. à 10 p.m.



MARILYN MONROE
...déjà dix ans

LA MODE '73

COUP D'OEIL SUR LE PRÊT À PORTER FRANÇAIS

CARDIN

Même si Pierre Cardin annonce qu'il fait du prêt-à-porter, il ne faut pas se leurrer. Ces collections restent de la haute-couture, que les femmes peuvent se procurer à des prix abordables. Cette année encore, la collection de Pierre Cardin est jeune, allant du modèle sophistiqué au modèle le plus simple. Ses robes en Shetland noir, avec des incrustations de différentes couleurs, plairont plus particulièrement aux Québécoises. Il ne faut pas oublier que Pierre Cardin compte de nombreuses admiratrices au Canada français.



1-



2-



3-

1-

Un modèle très simple: pantalon en crêpe de laine rouge avec pull-over en laine, blanc.

2-

Jupe en crêpe de laine noire avec incrustation en cuir orange. Ceinture cuir orange.

3-

Quatre modèles créés pour les Québécoises: robes en Shetland noir avec incrustations bleu espace — Shetland violet — Shetland beige — Shetland vert.

La même semaine que les grands couturiers présentent leur collection devant la presse mondiale, d'autres créateurs de mode, peu connus, mais qui en fait habillent la presque totalité des femmes sortent, ce qu'on appelle un peu péjorativement, le prêt-à-porter.

Ce prêt-à-porter est universel. Dans nos magasins, aux quatre coins de la province, les créations de France, Italie ou d'Angleterre voisinent avec les créations de chez nous.

Maintenant que les collections sont sorties, les tendances se sont affirmées. Et ces tendances peuvent déjà être considérées comme des bases essentielles.

Les coloris vifs occupent cette année une place importante. Deux coloris peuvent être de très grande diffusion: le rouge et le jaune. Viennent ensuite les autres coloris vifs comme le vert et le bleu. Pour cet hiver, il faudra compter avec les pastels. En effet, les pastels tentent une offensive. Difficiles pour les manteaux, ils devraient avoir un certain succès commercial pour quelques vestes, jupes et pantalons.

Pour tout le prêt-à-porter, des tissus souples et doux. Pour les manteaux et les vestes, les draps, les poilus et les arrachés restent en force ainsi que la flanelle pour les vêtements plus légers. A noter que le Prince de Galles et le pied-de-poule sont toujours en vogue.

Pour les robes et les chemisiers: les jerseys, les voiles de laine et les étamines ont fait un choix unanime.

Les nouvelles lignes tournent autour de deux thèmes majeurs: le travail des manches, l'ampleur.

Ces thèmes sont simplifiés pour les collections à grande diffusion. On trouve trois sortes de manches: le raglan, les emmanchures basses et le kimono.

Les manteaux sont le plus souvent dans la tendance raglan-riding-coat-robe de chambre.

Les vestes qui seront certainement le grand succès commercial de l'hiver sont interprétées dans les tendances plus promotionnelles.

Les robes: grande importance encore de la robe chemisier. Le travail des manches et l'ampleur sont plus difficiles à interpréter en robes.

Les chemisiers. Cette tendance manches larges et ampleur correspond à la nouvelle tendance des chemisiers romantiques.

Les pulls: Beaucoup de fantaisie cet hiver dans les pulls grâce au travail des manches.

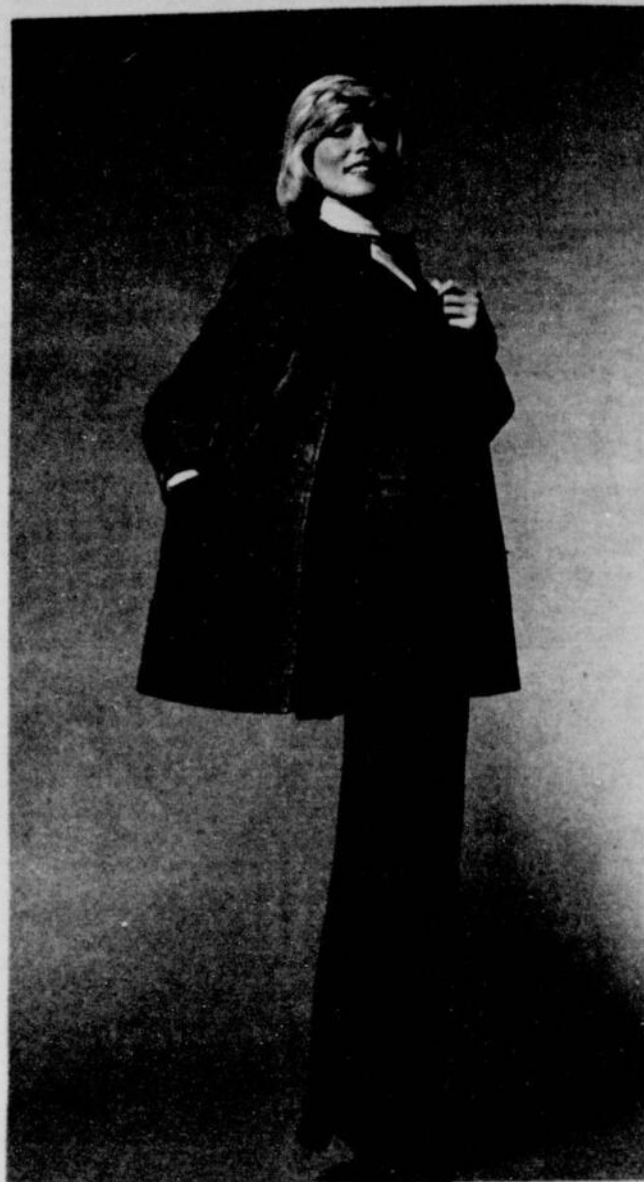
Les jupes: Le thème est interprété par les godets. Les plis restent classiques.

HERMES

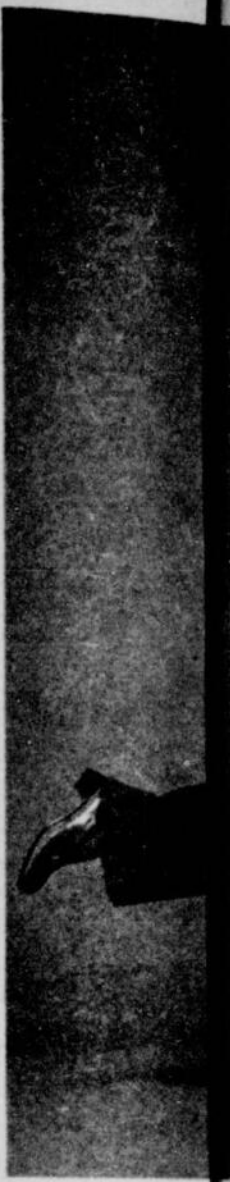
Hermès. Depuis 125 ans, le nom de cette maison reste le haut lieu incontesté du luxe parisien. Quand on entre dans cette prestigieuse maison du Faubourg Saint-Honoré, que fréquentaient déjà les belles du Second Empire, on se demande si on ne s'est pas trompé d'adresse: articles de voyages, articles de sport, cravaches, fouets, couteaux.



Manteau réversible en alpaga tissé "H" en tons contrastés, manches raglan, poches plaquées.



Veste de chasse à gilet amovible en agneau Karikal vert Sologne. Pantalon classique assorti.



"Sand" pantalon uni porté avec "H" chemisier classique du même ton, et gilet débardeur assorti. Ceinture en perle.

LA MO

Mais non! Même si, aujourd'hui encore, les artisans géniaux de Hermès continuent à travailler le cuir avec le même amour, d'autres artisans ont propulsé cette maison dans d'autres sphères. Sur l'ancien garage de Levallois se dresse une parfumerie dont les produits ont une renommée mondiale. De plus, Hermès s'impose comme un grand de la mode. Il y a un style Hermès. Et cette saison, plus que jamais, son influence n'a été aussi grande.

Marc CHATELLE



1— Manteau à capuchon fermé par un mousqueton en acier oxydé, manches raglan, poches obliques. Il est réalisé en tweed double face. Jupe assortie à plis devant et dos. Chemisier cashmere. Ceinture crocodile "Fonsbelle"

2— Pardessus en drap, manche raglan, poches obliques. Robe en cashmere imprimée "Torsades"

3— A droite, veste chemisier en velours brodé "H". Pantalon velours uni. A gauche, veste chemisier en velours uni. Pantalon en velours brodé "H". Chemisier en taffetas. Sac "Bagatelle en velours brodé."



Le Prêt-à-porter...

**On n'a pas
le droit
de se tromper**

La recherche de prix compétitifs, la nécessité d'approvisionnements importants obligent les grandes centrales à prendre position très tôt vis-à-vis des fournisseurs industriels pour une partie importante de leurs collections. Ainsi, en plein mois de juillet, lorsque nous avons visité FRANCAP, qui alimente plusieurs grands magasins français, européens et africains, on se préparait déjà pour la collection hiver 1973.

Pour faciliter les commandes de ses affiliés, la centrale établit un véritable cadre de travail sous la forme d'un plan de collection. Ce plan de collection devra définir, dès à présent, les tendances mode qui deviendront de la grande diffusion, c'est-à-dire qui seront acceptées par la grande majorité des consommatrices. Chez FRANCAP, on n'a pas le droit de se tromper.



Vêtement de pluie signé Louis Ferraud.



Manteau en fourrure synthétique, blanc, une exclusivité Francap.

DE '73

DE



Les pierres du Tyrol et la mode automne-hiver 1972-1973

Sensible au retour très marqué, l'hiver dernier, de la "mode-bijou", SWAROVSKI a proposé pour la saison 1972-1973 deux nouvelles pierres aux créateurs.

LA PIERRE "CREOLE" très plate et taillée en hexagone ou octogone

LA PIERRE "PAMPILLE" allongée et effilée.

Comme toutes les pierres du Tyrol, ces deux nouveautés SWAROVSKI sont traitées en couleurs et irisations multiples.

Cet hiver, les Pierres du Tyrol, seront présentes dans tous les domaines de la mode, c'est ainsi que les femmes raffinées ou plus sportives retrouveront leur éclat dans les collections des créateurs, des couturiers et des bottiers.

LE BIJOU ET LES PIERRES DU TYROL

Toujours en vedette: le strass (petites pierres) ou cristal (pierres plus importantes) du tyrol.



PACO RABANNE: Jupe à bretelles en cuir et GALON DU TYROL SWAROVSKI. Coiffure Michel de chez ALEXANDRE.

DANA

DANA fait partie de l'Union des créateurs de la mode Côte d'Azur. Un groupe qui influence passablement le prêt à porter, tant français qu'italien.

Pour l'automne hiver, ce groupe semble avoir relégué la jupe au second rang pour jouer pleinement les ensembles pantalon à vestes - chemises ou paletot. DANA nous offre en trois photos les grandes lignes de la mode Automne - Hiver, telle que vue par les créateurs de la Côte d'Azur.



Un ensemble de couleurs vives, un heureux mélange de beige et de bleu électrique.



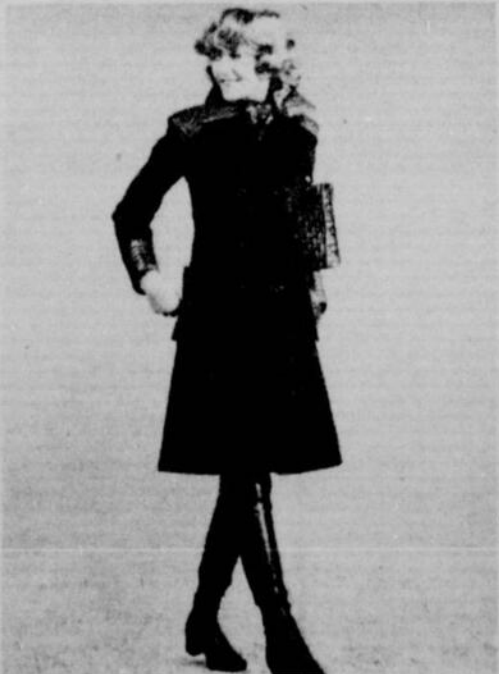
Un costume à larges carreaux, six boutons et poches à revers obliques, un petit rien de masculin qu'on porte sans cravate.



Pour les journées encore chaudes d'automne, un costume à petits carreaux de tons sourds, gris flanelle et rouille.

1-

Bege propose pour la prochaine saison un manteau en pigskin bordeaux. Epaulettes, col et poignets en nappa surpiqué.



2-

Toujours de Bege, robe manteau en antilope avec manches froncées aux épaules.



3-

Pour la secrétaire, la minijupe reste le vêtement idéal, toujours très prisé par messieurs les patrons. FRANCAP en a choisi deux, une écossaise avec boutonage devant et l'autre réversible et multicolore.



1-

2-

3-



Douglas Brown

DEUX DANGEREUX ÉVADES AU LARGE.

Douglas Brown avait promis aux policiers de se venger d'eux un jour...



Armand Latraverse, alias Travers.

DOUGLAS BROWN A TUÉ; À SON PROCÈS, IL AVAIT DIT AUX POLICIERS EN LEUR CRACHANT AU VISAGE: "JE VOUS AURAI UN JOUR". AURA-T-IL LE TEMPS DE COMMETTRE D'AUTRES MEURTRES AVANT D'ÊTRE CAPTURÉS?

Lundi, deux détenus qu'on décrit comme extrêmement dangereux, s'évadaient de l'Institut Leclerc, un annexe du pénitencier St-Vincent-de-Paul. De vastes recherches étaient lancées dans le but de les retracer, car ces deux hommes ne sont pas des détenus ordinaires.

Douglas Brown n'a-t-il pas craché au visage des policiers en leur promettant de les revoir un jour, lorsqu'il fut condamné à la prison à vie pour meurtre? L'autre évadé, Armand Latraverse, alias Armand Travers, a laissé en province la réputation d'un homme qui n'a pas froid aux yeux.

Les deux prévenus se rejoignent cependant dans leur carrière par le fait que leur procès est sorti de l'ordinaire. Surtout le procès de Douglass Brown, qui se déroula à Montréal en 1963, restera unique dans les annales judiciaires.

Pour sa part Travers a subi de multiples procès en province soit à Cowansville, Sherbrooke, etc. Ils ont toujours été marqués de faits spectaculaires, tel que tentative d'évasion, engueulade avec son avocat, etc. Nous y reviendrons plus loin.

Meurtre d'un pompiste

En 1963, Douglass Brown comparait devant la Cour supérieure, division criminelle de Montréal, pour répondre du meurtre du pompiste Ovide Bertrand, 60 ans de Lachine.

A la fin de 1961, le pompiste avait reçu en soirée la visite de clients. Pendant qu'il faisait le plein de la voiture, un des passagers se rendait à l'intérieur du garage pour voler la caisse. Surpris par le pompiste il l'avait assassiné en le frappant à la tête.

Deux adolescents avaient été témoins de ce meurtre, prenant place dans l'automobile du meurtrier. Le premier à subir son procès dans cette affaire fut l'expolicier Réal Leclair de Montréal.

Les deux adolescents,

dont nous taisons volontairement le nom, la jeune fille étant aujourd'hui mariée et bonne mère de famille, alors que son frère mène une vie honorable, furent les principaux témoins. Ils racontèrent tous deux que le soir du meurtre ils prenaient place dans l'automobile de Réal Leclerc en compagnie de Douglass Brown.

Ils s'arrêtèrent à la station de service de Lachine pour faire le plein. Selon eux, Brown et Leclerc avaient parlé de voler la caisse.

Pendant qu'on faisait le plein Brown serait allé à l'intérieur du garage. Il en serait venu aux prises avec le pompiste. C'est alors que Leclerc armé d'une barre de fer se serait porté à la res-cousse de Brown et aurait frappé le vieillard.

Les témoignages des deux adolescents, la jeune fille de 16 ans étant l'amie de coeur de Brown et son jeune frère ayant 14 ans, furent suffisants pour faire condamner Leclerc à la peine capitale. Ce n'est qu'en 1967 que la peine de mort devait être abolie.

Mais Leclerc était représenté par un jeune criminaliste qui en était à ses premières armes et à qui on promettait un brillant avenir. Me Rolland Blais.

En appel

Il porta la cause en appel. Ses chercheurs firent si bien que devant la Cour d'appel les deux adolescents vinrent dire qu'ils avaient menti lors du premier procès. La Cour d'appel ordonna un nouveau procès. Les deux jeunes témoins maintinrent leur déposition faite devant la Cour d'appel et Leclerc fut honorablement acquitté.

Brown

C'est donc confiant que Brown se présenta devant ses pairs aux assises d'automne 1963. Il venait de voir son présumé complice acquitté, lui qui était passé si près de la corde.

Mais une surprise l'attend. Si l'adolescente main-

tint que tout ce qu'elle a dit au premier procès de Leclerc elle l'avait inventé, inspiré par les policiers et les journaux, le jeune homme pour sa part déclara que c'est au premier procès qu'il avait dit la vérité et non à la Cour d'appel et au second procès de Leclerc.

Il semble cependant que ce ne serait pas suffisant pour obtenir une condamnation. Mais la couronne avait d'autres surprises. Brown était un vantard. Le soir du meurtre il avait été arrêté par les policiers pour tapage nocturne. Détenue dans les cellules il avait dit à un autre prévenu: "Ils me détiennent pour une pécadille. S'ils savaient que cette nuit, j'ai commis un meurtre".

Ce détenu qu'on désignera comme Monsieur X lors du procès fera pencher la balance et Brown est condamné à la prison à vie.

Le procès terminé, alors que ses parents hurlent dans la salle, traitant les policiers de toutes sortes de noms non publiables, Brown crache sur le sergent Merrill Lawton, en disant: "Tu es heureux h...". Le sergent Rolland Gilbert et le capitaine Denis Viau ont travaillé avec acharnement dans cette cause.

Me Blais ne lâche pas. Il porte la cause en appel et encore un nouveau procès est ordonné. Lors de ce quatrième procès les deux adolescents maintiennent chacun leur version. Mais Brown est de plus en plus vantard. Ce n'est plus que M. X qu'on entend, mais M. X, Y, Z, à qui Brown a raconté en détails le meurtre.

Au deuxième procès, Leclerc avait vu sa peine de pendaison être chantée pour un acquittement. Brown voit sa peine de prison à vie être modifiée pour celle de la pendaison.

Elle devait être commuée une année plus tard. Brown nous l'avons revu devant les tribunaux alors qu'il est venu témoigner à l'occasion d'un meurtre intra-murax à Saint-Vincent-de-Paul. L'adolescent que nous avons connu avait le visage dur.

Pour sa part Leclerc s'est tué dans un accident d'automobile.

Travers, un spectaculaire

Armand Latraverse, mieux connu dans les milieux policiers sous le nom d'Armand Travers, s'est surtout fait connaître par des incartades en cour.

A Cowansville, où il était accusé de vol d'une riche collection il a tenté de s'évader en entraînant avec lui le policier auquel il était enchaîné.

En 1965, à Sherbrooke, il était accusé devant les assises criminelles du vol d'un camion postal, perpétré à Richmond quelques mois plus tôt.

Dès la lecture de l'accusation Travers prend la parole pour demander qu'on le modifie, parce que, dit-il, son nom est Travers et non Latraverse.

Puis il s'en prend à l'avocat qui le représente. "Votre Seigneurie, j'avais demandé son père, et il m'a envoyé ce cave là. J'en sais plus que lui" dit-il. L'avocat offre de se récuser mais le juge Veilleux le nomme d'office.

Plus tard, sur une preuve d'identification, Travers qui n'a pu obtenir la permission de s'asseoir près de son procureur à la suite de sa tentative d'évasion précédente, fait remarquer que dans la boîte on va le reconnaître immédiatement. "Mon h... de cave de procureur n'y a pas pensé. Je vous suggérerais de me permettre de m'asseoir avec messieurs les jurés" demande-t-il au juge Veilleux.

Il va sans dire que la permission lui est refusée. On lui permet cependant de prendre place dans la salle, et il est immédiatement identifié.

Après plusieurs accrochages du genre où il traita son procureur de stupide, demanda de pouvoir lui-même poser les questions, il devait être condamné à huit ans de prison.

Et ce jour-là, les bonnes soeurs du Sacré-Coeur de Sherbrooke l'avaient juste-

ment choisi, pour conduire au Palais de justice leurs élèves afin qu'elles voient de "visu" la dignité de la justice.

Travers court tout comme Brown les rues de la Belle Province et ce qui le rend dangereux c'est qu'il ne veut rien savoir.

LA SÉRIE CENTENAIRE "HYBRITE"

Depuis la série des "Amiraux" de 1912, il n'y a pas eu autant de controverse sur une série de timbres que celle de la série centenaire Canadienne sur papier "HYBRITE". Cette série est déjà classifiée rare parmi les collecteurs de timbres canadiens soit chez nous comme à l'étranger. Cette série sera bientôt cataloguée et sa valeur sera exorbitante. Déjà les prix que l'on demande dans les encans et ventes en Europe et au Canada sont très élevés.

Voici votre unique chance d'enrichir votre collection pour un temps limité seulement des valeurs 1*, 5*, 8*, 10*, 15*, 20*, 25*, 50*, et \$1.00 non-usagées sur papier "HYBRITE", pour la somme de \$15.00.

N'ATTENDEZ PAS! MA RÉSERVE EST LIMITÉE

Service Philatélique
J.J. LAROCHE

97 CONVOY AVE. HALIFAX, NOVA SCOTIA

SEUL? POURQUOI?
Laissez notre ordinateur choisir votre
COMPAGNON IDÉAL
selon notre méthode unique et scientifique
Depuis 6 ans, nous offrons un
service de rencontre
CONFIDENTIEL, SÉRIeux, PROFESSIONNEL
DANS TOUTE LA PROVINCE
ENVOYEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

COMPUTATE Rendez-vous scientifique
4018 OUEST, STE-CATHERINE, BUREAU 101, MONTRÉAL 215

J'aimerais recevoir votre livret gratuit sans obligation.
(Lettres moulées S.V.P.)

NOM
ADRESSE
VILLE AGE P.J.

Dans la Préparation H une substance cicatrisante pour les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est

prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne, elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne de la mention: satisfaction ou remboursement.

On
fêtera
ça
le 6
septembre



Qui se souvient des débuts de Geneviève Bujold à la télé, comme animatrice de "Jeunesse Oblige", avec un partenaire qui lui aussi a fait du chemin depuis, Guy Boucher.

Lucille Dumont, Jacques-Normand, Gilles Pellerin et combien d'autres ont fait les beaux soirs du "Café des Artistes".



LES 20 ANS... □□□

Tout
a commencé
en 1952,
au temps où
Montréal...
montréalait

La télévision naissait cette année-là, bilingue. Piaf, Pills, Sumac chantaient. Marciano était le champion du monde. Les Royaux étaient nos amours du temps.

Qui se souvient des toutes premières émissions qui avaient nom "Le Café des Artistes", "Le Nez de Cléopâtre", "Pays et Merveilles", ou encore "Pépinot et Capucine" ou même "Conférence de presse".

Côté théâtre: "La lettre de Marcel Dubé" ou encore "Oedipe-roi de Cocteau.

Autant de souvenirs qui ont pourtant ébranlé la belle province toute entière, alors sous le règne du duplessisme.

Puis vinrent les grands téléromans. 1953 amène "les Plouffe", réalisé par Jean-Paul Fugère qui fait un petit chef-d'oeuvre de cette série bientôt suivie des

"Belles Histoires" de Claude-Henri Grignon qui disparaîtront du petit écran 15 ans plus tard.

Suivirent "les Velder", "Nérée Tousignant", "14 rue de Galais", "Monsieur Lecoq", "Le Colombier", "Anne-Marie", "Le Chenail du Moine", "Le Survenant", "Marie-Didace", "La Pente douce", "Côte de Sable", "Filles d'Eve", "9 à 5", "Paradis terrestre" ou

encore "Rue des Pignons".

Il ne faut pas oublier "Toi et moi" qui ne fit pas long feu à la télé mais devait plus tard donner naissance à "Quelle famille".

Depuis "Grain de Sel" à "Lautrec Chaud", en passant par "Le Club des Autographes", sans oublier "Music-Hall" avec Michèle Tisseyre, ou encore "Têtes d'affiche" avec Jacques

Stes



L'équipe de "14 rue de Galais". On reconnaît Maurice Gauvin entouré de Fanny Tremblay et Robert Gadouas ainsi que d'autres vedettes de la populaire télé-série.

Oufl! La célèbre famille Plouffe au grand complet, avec Doris Lussier, Jean-Louis Roux, Pierre Valcourt, Guy Provost, Thérèse Cadorette, Emile Genest, Ginette Letondal, Guy Godin, Amanda Alarie, Nana de Varenne, Paul Guèvremont et un charmant garçon.

lité dans laquelle elle aurait pu facilement sombrer.

Certains regrettent "Les Insolences d'une Caméra", d'autres "Porte ouverte", "Charivari" ou encore "Pique-Atout", d'au-

Gauvin, Landry, Morin ou Bernier.

Nous avons peu parlé des émissions de sports, des reportages en direct des Olympiques, sans passer par les grandeurs et petites des émissions

DER.C.

Normand" ou même "Zoom" avec Elaine Bédard, Radio - Canada, en 20 ans de télévision, a fait preu-

LA BELLE ÉPOQUE QUE CELLE-LÀ

ve d'une très grande qualité, compte tenu des possibilités du médium, et de la faci-

tes enfin ont la nostalgie du "Petit Café" dans lequel on trouvait Robert LaPalme, Dominique Michel ou Normand Hudon; les "Couche-Tard" Jacques Normand et Roger Baulu, eux, ont signé toute une époque.

Nous n'avons pas parlé des téléthéâtres, des grandes émissions de musique signées

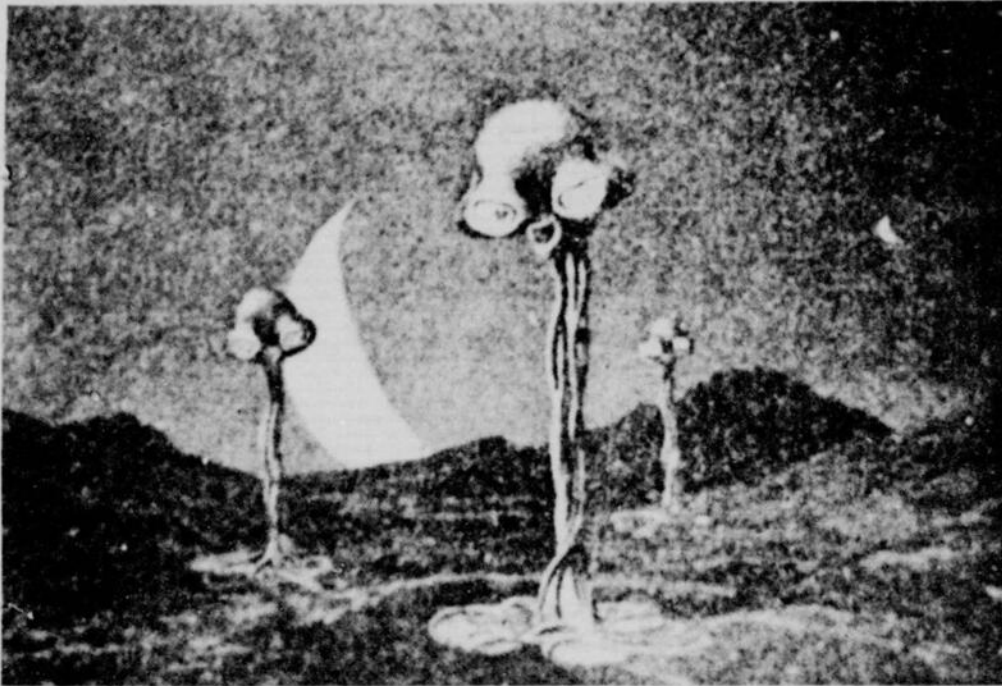
d'information, dont la plus célèbre à juste titre fut le "Point de Mire" de René Lévesque.

Emissions enfantines, émissions féminines et autres, Radio - Canada, ça reste un fidèle reflet des Québécois. Faudrait écrire un bouquin là-dessus, en noir et blanc ou très bientôt, uniquement en couleur!

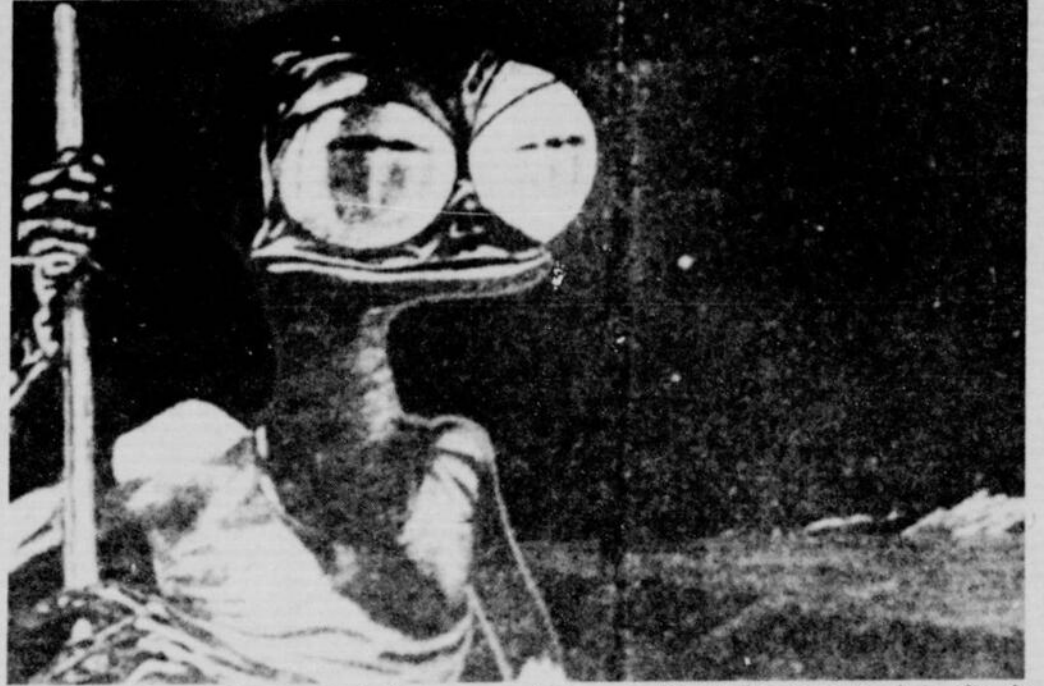


L'UNIVERS MYSTÉRIEUX

documentation Charles Petit-Martinon



Les Martiens tels que l'écrivain H.G. Wells les avait imaginés à la fin du siècle dernier dans son oeuvre "La guerre des mondes".



Les êtres des contrées extragalactiques pourraient ressembler à des monstres à la tête de grenouille.

En mettant le pied pour la première fois sur la Lune, le 20 juillet 1969, l'homme réalisait un rêve vieux comme le monde, savoir ce qu'il y a sur les planètes et les étoiles qui nous entourent dans l'univers.

Le satellite terrestre déjà visité plusieurs fois par des cosmonautes américains nous a livré une bonne partie de ses mystères. C'est un astre mort. Pas d'air, pas d'eau du moins en surface, que de la roche, de la poussière, des cratères de toutes tailles, des vallées sans eau, un désert sans vie. Quant à la partie cachée de la Lune, où il sévit un froid intense en permanence, elle a été seulement photographiée par des sondes lunaires en orbite.

D'autres astres sont maintenant à la portée de l'homme grâce aux sondes spatiales que Russes et Américains lancent à tour de rôle dans l'univers. Mars et Venus viennent de nous livrer quelques uns de leurs mystères, ce sera bientôt au tour de Jupiter, puis peut-être d'Uranus.

Le satellite américain Mariner 9, a fourni un des plus extraordinaires reportages encore jamais réalisés sur la planète Mars. Depuis qu'on a pu observer Mars et la photographier au télescope, de mystérieux canaux intriguent les astronomes. On les croyait creusés par des êtres vivants, des Martiens. L'écrivain anglais Wells avait même décrit la vie sur Mars peuplé d'êtres étranges.

Mariner 9 a changé tout ça. Les canaux que l'on croyait et que l'on voyait rectilignes se sont révélés être des rivières sinueuses formées naturellement ou des vallées encaissées.

MAIS UNE PLANÈTE VIVANTE

Lorsque Mariner 9 atteignit les abords de Mars,

en novembre dernier, une immense tempête de poussière obscurcissait le sol. Malgré tout, la caméra put chaque fois qu'il y avait une zone claire photographier le sol. Mars nous a révélé des choses assez troublantes.

La surface de Mars ressemble étrangement à celle de la Lune, parsemée de cratères dont le plus gros a la superficie de la Belgique. La planète est enveloppée à haute altitude d'une brume blanche ou légèrement bleutée. Plus bas, le voile nuageux est plus dense et donne une teinte rouge aux déserts martiens. Tout comme la Terre, Mars a deux calottes glaciaires recouvertes de glace ou de neige carbonique, car il fait une température -130°C ou 230°F sous zéro. D'après la pression atmosphérique qui règne sur Mars, ce ne serait pas de la glace qu'il y aurait mais de la neige carbonique. On aurait observé également de la vapeur d'eau au-dessus du pôle sud.

Outre les cratères, le sol de Mars est parsemé de rivières sinueuses, de crevasses profondes, comme ce ravin qui se trouve

dans la région appelée Tithonicus Lacus long de 300 milles et de 80 milles de large. Sous cet aspect, Mars ressemble aussi à la Terre.

Du plus haut sommet au point le plus bas on a découvert des dénivellations de 8 milles de hauteur. Le relief est très varié dans l'ensemble et il n'est pas impossible qu'il y ait de l'eau sur Mars. Ce n'est que lorsque le premier Américain mettra le pied sur Mars dans quelques années, en 1978, vraisemblablement, qu'on saura si oui ou non il y a une vie sur Mars. Ce qui est loin d'être impossible.

VENUS, UN ENFER

Il y a quelques semaines, c'était au tour des Russes d'avoir les premiers renseignements importants sur Vénus grâce à leur sonde lunaire qui s'est posé en douceur sur le sol vénusien. Pendant 50 minutes les appareils scientifiques réfrigérés ont pu fournir des détails importants sur la température qui sévit sur cette planète et son atmosphère. La pression atmosphérique y est 90 fois supérieure à

celle de la Terre, l'atmosphère gazeuse qui recouvre la planète est composé surtout de gaz carbonique. La chaleur y est intenable pour un humain, elle est de 800 degrés. Si on exposait sur Vénus du papier, du bois ou tout objet inflammable, il ne brûlerait pas mais noircirait en se carbonisant, c'est ce qui a donné une couleur noirâtre au sol vénusien.

Dans 17 mois, nous pourrions percer quelques mystères qui entourent encore la planète Jupiter la plus grosse du système solaire, 318 fois le volume de la Terre. Le satellite Pioneer 10 fonce vers Jupiter à 65.000 milles à l'heure. Après avoir passé à 100.000 milles de cette planète, Pioneer 10 filera vers Uranus où il pourra également espionner ce qui s'y passe.

Cette planète que l'on peut observer facilement au télescope est zébrée de bandes de différentes couleurs qui tourneraient à une vitesse de 270 milles à l'heure autour de Jupiter, ce qui laisse à penser qu'il y a en permanence sur la surface jupitérienne une turbulence continue, des cataclysmes peut-être. Ces

bandes colorées se révèlent être un nuage épais de méthane et d'ammoniaque qui enveloppe la planète.

La température à la surface de Jupiter serait de -140°C ou près de 240°F sous zéro. La densité sera le quart de celle de la Terre et 1.25 celle de l'eau. Les conditions qui règnent sur cette planète ne permettraient pas à l'homme d'y vivre. Mais attendons les renseignements de Pioneer 10, nous aurons peut-être avoir des surprises.

Quant à Uranus, d'après les astronomes, il serait une planète encore plus froide que Jupiter et baignant dans une atmosphère plus dense encore. Il faudra malheureusement attendre en 1979 pour que Pioneer 10 nous fournisse des renseignements sur son compte.

Donc, nous ne sommes pas encore bien sûr que notre galaxie ait d'autre planète habitée que la nôtre. Peut-être Mars! Et dans les étoiles? En fait, notre galaxie est surtout composée d'étoiles, des centaines de millions. Le soleil est une étoile, la plus chaude de notre galaxie. Les autres que nous

voyons le soir lorsqu'il n'y a pas un nuage dans le ciel sont plus ou moins brillantes, c'est qu'elles sont plus ou moins chaudes. Certaines ne peuvent se voir qu'au télescope ou sur photographie télescopique. Certaines de ces étoiles se refroidissent et seraient en passe de devenir des astres morts.

DES ÊTRES DIFFÉRENTS

Comment pourrait se présenter la vie sur des astres où il pourrait y avoir une vie quelconque? L'imagination débordante de certains écrivains et les diverses séries télévisées traitant de science-fiction nous ont déjà donné diverses versions de la vie telle qu'on pourrait l'imaginer sur certaines planètes, dans certaines galaxies ou sur des étoiles éteintes.

Les êtres qui pourraient vivre sur des planètes plus chaudes ou plus froides que la nôtre seraient constitués différemment. Ces êtres pourraient être monstrueux. L'écrivain anglais Wells décrivait les Martiens comme des genres de plante avec une tête énorme et des membres en forme de tentacules plus ou moins rigides. D'autres ont décrit les habitants de planète où la pression est plus considérable que la nôtre comme des êtres pourvus d'une tête de grenouille aux yeux énormes et le bas du visage aplati se terminant sur une bouche énorme.

Ces êtres peuvent être très intelligents. Peut-être plus intelligents que nous, ils peuvent correspondre entre eux comme les animaux ou par la pensée. Leur civilisation peut être plus développée que la nôtre. Certains de ces êtres auraient pu déjà nous visiter avec des engins intergalactiques fonctionnant au moyen d'énergie solaire, magnétique, radioactive, ionique, etc.

AU QUÉBEC:

50% DES RECOLTES PERDUES !

par
JACQUES
MAHER

M. Thomas Sorel montre à son frère Lionel les dégâts causés à son champ de fèves par la pluie: une récolte anéantie.



**VOILA
POURQUOI
LES
LEGUMES
SERONT
INABORDABLES
CET
HIVER**

Sam Goldwater

AVOCAT

33 ouest, St-Jacques
suite 410
Montréal 126, Que.

845-3231 Bureau
du soir 739-2167

AVORTEMENT

Nous sommes une association canadienne qui peut vous fournir des renseignements et des conseils sur l'avortement légal à Montréal et à New York.

ASSOCIATION
D'AIDE AUX FEMMES
DE MONTRÉAL

2121, St-Mathieu, Suite 105
935-2517

Lundi au samedi 10 h AM à 8 h PM

**De beaux ongles
...car vous ne les
rongerez plus!**

Trois petites semaines et vous aurez de beaux ongles, longs et durs. Avec Stop 'n' Grow®, jamais plus vous ne les rongerez. De la volonté en bouteille, jusqu'au bout des doigts. Stop 'n' Grow est transparent, vous pouvez même l'appliquer sur le vernis. Vous aurez des mains adorables, aux ongles longs et élégants, ce dont vous avez toujours rêvé. Avec Stop 'n' Grow, vous ne rongerez plus vos ongles. Satisfaction garantie ou argent remis par Mentholatum, Fort Erie, Ontario.

stop 'n grow

DANS TOUTES LES PHARMACIES

Le coeur agricole du Québec, un coeur un peu élargi qui englobe aussi bien les régions de Québec, de Plessisville, de Joliette, de Berthier que celle de Montréal, est une région sinistrée.

Déjà compromises par les gelées de l'hiver et du printemps, les récoltes sont, en grande partie, condamnées irrémédiablement par la pluie qui tombe jour après jour, semaine après semaine, presque sans interruption.

Les agriculteurs les plus touchés sont les producteurs laitiers: leur foin pourrit sur place, les champs de trèfle et de luzerne n'ont pas produit. Ils devront acheter beaucoup plus de fourrage que d'habitude et leurs frais seront considérablement accrus. Et le lait, il ne faut pas l'oublier, c'est 50 pour cent des revenus des agriculteurs Québécois.

Les producteurs maraîchers eux aussi sont acculés à la ruine. Le pois et la fève industriels sont condamnés. Les autres légumes poussent mal et, on ne pourra pas les cueillir parce que, tout simplement, la machinerie lourde ne peut pas entrer dans les champs qui ont été transformés en marécages.

Les agriculteurs du Québec subiront, cette année, des pertes moyennes de 50 pour cent.

"Et si le prix des produits de la ferme augmente, souligne à ce propos l'UCC, ne vous en prenez pas aux cultivateurs. Eux ne reçoivent pas un sou de plus... au contraire, ils y perdent.



M. Lionel Sorel doit apporter du fourrage à ses vaches (ici des plants de fèves) sont pourries.

Même les racines des plants (ici des plants de fèves) sont pourries.

Du blé d'Inde sans épi, 'ce n'est pas ce qui peut satisfaire M. Lionel Sorel.



Les tomates pourrissent sur pied.

Le blé d'Inde de M. Thaddée Vinette, cultivateur à Saint-Rémi de Napierville (comme les frères Lionel et Thomas Sorel), n'atteint que le tiers de sa taille normale.

Ce cultivateur qui n'en croit pas ses yeux à la vue de la taille minuscule de ses carottes, au début d'août, est nul autre que M. Lionel Sorel, ancien président de l'Union Catholique des Cultivateurs!



PUBLICITAIRE

**CONCOURS OUVERT EGALEMENT
AUX HOMMES ET AUX FEMMES**

Le PETIT JOURNAL demande des représentants et représentantes pour publicité locale. De bonne apparence, bilingues, et de 20 à 30 ans approximativement. Expérience utile mais non obligatoire. Positions avantageuses, offrant salaire et commission. Automobile nécessaire.

Veuillez prendre rendez-vous avec: M. RÉAL CURADEAU à 527-8721